



### Inhoud

#### IV Informatie

##### INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

###### Hof van Justitie van de Europese Unie

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| 2016/C 296/01 | Laatste publicaties van het Hof van Justitie van de Europese Unie in het <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> ..... | 1 |
|---------------|---|---|

###### Gerecht

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| 2016/C 296/02 | Wijze waarop de rechter ter vervanging van een verhinderde rechter wordt aangewezen ..... | 2 |
| 2016/C 296/03 | Samenstelling van de Grote kamer .....  | 2 |
| 2016/C 296/04 | Criteria voor de toewijzing van de zaken aan de kamers .....                              | 2 |

#### V Bekendmakingen

##### GERECHTELIJKE PROCEDURES

###### Hof van Justitie

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| 2016/C 296/05 | Zaak C-608/13 P: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 — <i>Compañía Española de Petróleos (CEPSA), S.A./Europese Commissie (Hogere voorziening — Mededingingsregelingen — Artikel 81 EG — Spaanse markt van wegenbouwbitumen — Marktverdeling en prijsafspraken — Onredelijk lange duur van de procedure bij het Gerecht van de Europese Unie — Onredelijk lange duur van de procedure bij de Europese Commissie — Hogere voorziening ten aanzien van de proceskosten)</i> ..... | 4 |
|---------------|---|---|

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 2016/C 296/06 | Zaak C-616/13 P: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 — Productos Asfálticos (PROAS), S.A./Europese Commissie (Hogere voorziening — Mededingingsregelingen — Artikel 81 EG — Spaanse markt van wegebouwbetumen — Marktverdeling en prijsafspraken — Onredelijk lange duur van de procedure bij het Gerecht van de Europese Unie — Onredelijk lange duur van de procedure bij de Europese Commissie — Hogere voorziening ten aanzien van de proceskosten) . . . . .  | 4 |
| 2016/C 296/07 | Zaak C-617/13 P: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 — Repsol Lubricantes y Especialidades, S.A., voorheen Repsol Lubricantes YPF y Especialidades, S.A., Repsol Petróleo, S.A. en Repsol, S.A./Europese Commissie [Hogere voorziening — Artikel 81 EG — Mededingingsregelingen — Spaanse markt van wegebouwbetumen — Marktverdeling en prijsafspraken — Mededeling betreffende immuniteit tegen geldboeten en vermindering van geldboeten in kartelzaken (2002) — Punt 23, onder b), laatste alinea — Gedeeltelijke boete-immuniteit — Bewijs van feiten die de Europese Commissie niet eerder bekend waren] . . . . .  | 5 |
| 2016/C 296/08 | Zaak C-287/14: Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Gyulai Törvényszék — Hongarije) — Eurospeed Ltd/Szegedi Törvényszék [Prejudiciële verwijzing — Wegvervoer — Verordening (EG) nr. 561/2006 — Aansprakelijkheid van de bestuurder voor niet-nakoming van de verplichting tot gebruik van een tachograaf] . . . . .   | 5 |
| 2016/C 296/09 | Zaak C-332/14: Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesfinanzhof — Duitsland) — Wolfgang und Dr. Wilfried Rey Grundstücksgemeinschaft GbR/Finanzamt Krefeld [Prejudiciële verwijzing — Fiscale bepalingen — Belasting over de toegevoegde waarde — Richtlijn 77/388/EEG — Artikel 17, lid 5, derde alinea — Werkingsfeer — Aftrek van de voorbelasting — Goederen en diensten die zowel voor belastbare handelingen als voor vrijgestelde handelingen worden gebruikt (goederen en diensten voor gemengd gebruik) — Vaststelling van de bestemming van goederen en diensten die zijn aangeschaft voor de oprichting, het gebruik en het onderhoud van een gebouw dat deels dient ter verrichting van handelingen waarvoor recht op aftrek bestaat en deels ter verrichting van handelingen waarvoor geen recht op aftrek bestaat — Wijziging van de nationale regeling die voorziet in de wijzen van berekening van het pro rata voor aftrek — Artikel 20 — Herziening van aftrek — Rechtszekerheid — Gewettigd vertrouwen] . . . . . | 6 |
| 2016/C 296/10 | Zaak C-470/14: Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunal Supremo — Spanje) — Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA), Derechos de Autor de Medios Audiovisuales (DAMA), Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos (VEGAP)/Administración del Estado, Asociación Multisectorial de Empresas de la Electrónica, las Tecnologías de la Información y la Comunicación, de las Telecomunicaciones y de los contenidos Digitales (AMETIC) [Prejudiciële verwijzing — Intellectuele en industriële eigendom — Auteursrecht en naburige rechten — Richtlijn 2001/29/EG — Artikel 5, lid 2, onder b) — Reproductierecht — Beperkingen en restricties — Kopie voor privégebruik — Billijke compensatie — Financiering ten laste van de algemene staatsbegroting — Toelaatbaarheid — Voorwaarden] . . . . .  | 7 |
| 2016/C 296/11 | Zaak C-479/14: Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 8 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht Düsseldorf — Duitsland) — Sabine Hünnebeck/Finanzamt Krefeld (Prejudiciële verwijzing — Vrij verkeer van kapitaal — Artikelen 63 VWEU en 65 VWEU — Schenkbelasting — Schenking van een op het nationale grondgebied gelegen onroerende zaak — Nationale regeling die aan ingezetenen een hogere belastingvrije som toekent dan aan niet-ingezetenen — Bestaan van een facultatieve regeling waardoor iedere ingezetene van een lidstaat van de Unie de hogere belastingvrije som kan genieten) . . . . .   | 8 |
| 2016/C 296/12 | Zaak C-481/14: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Oberlandesgericht Düsseldorf — Duitsland) — Jørn Hansson/Jungpflanzen Grünwald GmbH (Prejudiciële verwijzing — Intellectuele en industriële eigendom — Communautair kwekersrecht — Verordening (EG) nr. 2100/94 — Inbreuk — Passende vergoeding — Vergoeding van de geleden schade — Gerechtskosten en buitengerechtelijke kosten) . . . . .  | 9 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2016/C 296/13 | Zaak C-586/14: Arrest van het Hof (Negende kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curtea de Apel Cluj — Roemenië) — Vasile Budişan/Administraţia Judeţeană a Finanţelor Publice Cluj (Prejudiciële verwijzing — Binnenlandse belastingen — Artikel 110 VWEU — Heffing die door een lidstaat wordt toegepast op motorvoertuigen bij de eerste registratie of de eerste inschrijving van het eigendomsrecht — Fiscale neutraliteit van de heffing tussen uit andere lidstaten ingevoerde tweedehands motorvoertuigen en gelijksoortige voertuigen die zich reeds op de binnenlandse markt bevinden) . . . . .  | 10 |
| 2016/C 296/14 | Zaak C-25/15: Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Budapest Könyéki Törvényszék — Hongarije) — procedure tegen István Balogh (Prejudiciële verwijzing — Justitiële samenwerking in strafzaken — Recht op vertolking en vertaling — Richtlijn 2010/64/EU — Werkingssfeer — Begrip „strafprocedure” — Procedure van een lidstaat tot erkenning van een beslissing in strafzaken die is gegeven door een rechterlijke instantie van een andere lidstaat en tot vermelding van de door deze rechterlijke instantie uitgesproken veroordeling in het strafregister — Kosten van vertaling van die beslissing — Kaderbesluit 2009/315/JBZ — Besluit 2009/316/JBZ) . . . . .   | 10 |
| 2016/C 296/15 | Zaak C-47/15: Arrest van het Hof (Grote kamer) van 7 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Cour de cassation — Frankrijk) — Sélima Affum/Préfet du Pas-de-Calais, Procureur général de la Cour d’appel de Douai (Prejudiciële verwijzing — Ruimte van vrijheid, veiligheid en recht — Richtlijn 2008/115/EG — Gemeenschappelijke normen en procedures voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen — Inverzekeringstelling — Nationale regeling waarbij gevangenisstraf wordt gesteld op illegale binnenkomst — Situatie van „doorreis” — Multilaterale overnameregeling) . . . . .  | 11 |
| 2016/C 296/16 | Zaak C-63/15: Arrest van het Hof (Grote kamer) van 7 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch — Nederland) — Mehrdad Ghezelbash/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (Prejudiciële verwijzing — Verordening (EU) nr. 604/2013 — Bepaling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een derdelander bij een van de lidstaten wordt ingediend — Artikel 12 — Afgifte van verblijfstitels of visa — Artikel 27 — Rechtsmiddelen — Omvang van de rechterlijke toetsing) . . . . .   | 12 |
| 2016/C 296/17 | Zaak C-69/15: Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Hongarije) — Nutrivet D. O.O.E.L./Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség [Prejudiciële verwijzing — Milieu — Afvalstoffen — Overbrengingen — Verordening (EG) nr. 1013/2006 — Artikel 2, punt 35, onder g), iii) — Illegale overbrenging — Vermelding van onjuiste of inconsistente informatie op het in bijlage VII bij die verordening opgenomen document — Artikel 50, lid 1 — Sancties in geval van schending van de bepalingen van die verordening — Evenredigheid] . . . . .   | 13 |
| 2016/C 296/18 | Zaak C-155/15: Arrest van het Hof (Grote kamer) van 7 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Kammarätt i Stockholm — Migrationsöverdomstolen — Zweden) — George Karim/Migrationsverket [Prejudiciële verwijzing — Verordening (EU) nr. 604/2013 — Bepaling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een derdelander bij een van de lidstaten wordt ingediend — Artikel 18 — Terugname van een asielzoeker wiens verzoek in behandeling is — Artikel 19 — Beëindiging van de verantwoordelijkheid — Afwezigheid van ten minste drie maanden uit het grondgebied van de lidstaten — Nieuwe procedure ter bepaling welke lidstaat verantwoordelijk is — Artikel 27 — Rechtsmiddelen — Omvang van de rechterlijke toetsing] . . . . . | 14 |
| 2016/C 296/19 | Zaak C-158/15: Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Raad van State — Nederland) — Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV/Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit [Prejudiciële verwijzing — Luchtverontreiniging — Regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten — Richtlijn 2003/87/EG — Begrip installatie — Opslaglocatie van de brandstof daaronder begrepen — Verordening (EU) nr. 601/2012 — Begrip brandstof die de installatie verlaat] . . . . .  | 14 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2016/C 296/20 | Zaak C-288/15: Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht München — Duitsland) — Medical Imaging Systems GmbH (MIS)/Hauptzollamt München [Prejudiciële verwijzing — Verordening (EEG) nr. 2658/87 — Gemeenschappelijk douanetarief — Tariefindeling — Postonderverdeling 6211 3310 00 0 — Stralingsbeschermende mantelschorten] . . . . .   | 15 |
| 2016/C 296/21 | Gevoegde zaken C-333/15 en C-334/15: Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Supremo — Spanje) — María del Pilar Planes Bresco/Comunidad Autónoma de Aragón [Prejudiciële verwijzing — Gemeenschappelijk landbouwbeleid — Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde steunregelingen — Verordening (EG) nr. 1782/2003 — Bedrijfstoeslagregeling — Artikelen 43 en 44 — Op oppervlakten gebaseerde toeslagrechten — Voor de bedrijfstoeslag subsidiabele hectaren — Blijvend grasland — Nationale regeling waarbij de subsidiabiliteit van oppervlakten blijvend grasland die uitstijgen boven het oorspronkelijk voor de bepaling van de toeslagrechten in aanmerking genomen voederareaal afhankelijk wordt gesteld van de voorwaarde dat die oppervlakten worden gebruikt voor de eigen veehouderijbehoeften van het landbouwbedrijf] . . . . .   | 16 |
| 2016/C 296/22 | Gevoegde zaken C-78/16 en C-79/16: Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 9 juni 2016 (verzoeken om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio — Italië) — Giovanni Pesce e.a. (C-78/16), Cesare Serinelli e.a. (C-79/16)/Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-79/16) Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento della Protezione Civile, Commissario Delegato Per Fronteggiare il Rischio Fitosanitario Connesso alla Diffusione della Xylella nel Territorio della Regione Puglia, Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali, Regione Puglia [Prejudiciële verwijzing — Bescherming van de gezondheid van planten — Richtlijn 2000/29/EG — Bescherming tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Europese Unie van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen — Uitvoeringsbesluit (EU) 2015/789 — Maatregelen om het binnenbrengen en de verspreiding in de Unie van Xylella fastidiosa (Wells en Raju) te voorkomen — Artikel 6, lid 2, onder a) — Verplichting om waardplanten, ongeacht hun gezondheidstoestand, onmiddellijk te verwijderen binnen een straal van 100 meter rond de besmette planten — Geldigheid — Artikel 16, lid 3, van richtlijn 2000/29 — Evenredigheidsbeginsel — Voorzorgsbeginsel — Motiveringsplicht — Recht op schadeloosstelling] . . . . . | 17 |
| 2016/C 296/23 | Zaak C-182/16 P: Hogere voorziening ingesteld op 29 maart 2016 door Meica Ammerländische Fleischwarenfabrik Fritz Meinen GmbH & Co. KG tegen het arrest van het Gerecht (Zesde kamer) van 4 februari 2016 in zaak T-247/14, Meica Ammerländische Fleischwarenfabrik Fritz Meinen GmbH & Co. KG/Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie . . . . .   | 18 |
| 2016/C 296/24 | Zaak C-254/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Hongarije) op 3 mei 2016 — Glencore Grain Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság . . . . .   | 19 |
| 2016/C 296/25 | Zaak C-284/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesgerichtshof (Duitsland) op 23 mei 2016 — Slowaakse Republiek/Achmea BV . . . . .  | 19 |
| 2016/C 296/26 | Zaak C-286/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curtea de Apel Cluj (Roemenië) op 23 mei 2016 — SC Exmitiani SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj . . . . .   | 20 |
| 2016/C 296/27 | Zaak C-294/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Sąd Rejonowy dla Łodzi — Śródmieścia (Polen) op 25 mei 2016 — Strafzaak tegen J. Z. . . . .  | 21 |
| 2016/C 296/28 | Zaak C-315/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Kúria (Hongarije) op 2 juni 2016 — Lingurár József/Miniszterelnökséget vezető miniszter . . . . .  | 21 |

|                |  |    |
|----------------|--|----|
| 2016/C 296/29  | Zaak C-320/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunal de grande instance de Lille (Frankrijk) op 6 juni 2016 — Strafzaak tegen Uber France SAS . . . . .  | 22 |
| 2016/C 296/30  | Zaak C-329/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil d'État (Frankrijk) op 13 juni 2016 — Syndicat national de l'industrie des technologies médicales (SNITEM), Philips France/ Premier ministre, Ministre des Affaires sociales et de la Santé . . . . . | 22 |
| 2016/C 296/31  | Zaak C-335/16: Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Općinski sud u Velikoj Gorici (Kroatië) op 15 juni 2016 — VG Čistoća d.o.o./Đuro Vladika en Ljubica Vladika . . . . .  | 23 |
| <b>Gerecht</b> |  |    |
| 2016/C 296/32  | Zaak T-299/16: Beroep ingesteld op 13 juni 2016 — Scheffler/EUIPO — Doc Generici (docfauna) . .  | 24 |
| 2016/C 296/33  | Zaak T-303/16: Beroep ingesteld op 14 juni 2016 — Novartis Europharm/Commissie . . . . .   | 24 |
| 2016/C 296/34  | Zaak T-304/16: Beroep ingesteld op 15 juni 2016 — bet365 Group/EUIPO — Hansen (BET365) . . .   | 25 |
| 2016/C 296/35  | Zaak T-306/16: Beroep ingesteld op 13 juni 2016 — Gamet/EUIPO — „Metal-Bud” Robert Gubała (Door handle) . . . . .  | 26 |
| 2016/C 296/36  | Zaak T-309/16: Beroep ingesteld op 19 juni 2016 — Cafés Pont/EUIPO — Giordano Vini (Art's Café)  | 27 |
| 2016/C 296/37  | Zaak T-320/16: Beroep ingesteld op 24 juni 2016 — Make up for ever/EUIPO — L'Oréal (MAKE UP FOR EVER) . . . . .  | 28 |
| 2016/C 296/38  | Zaak T-321/16: Beroep ingesteld op 24 juni 2016 — Ansell Healthcare Europe/Commissie . . . . .   | 29 |
| 2016/C 296/39  | Zaak T-323/16: Beroep ingesteld op 24 juni 2016 — Banco Cooperativo Español/GAR . . . . .  | 30 |
| 2016/C 296/40  | Zaak T-330/16: Beroep ingesteld op 27 juni 2016 — Hello Media/EUIPO — Hola (#hello digitalmente diferentes) . . . . .  | 31 |
| 2016/C 296/41  | Zaak T-331/16: Beroep ingesteld op 28 juni 2016 — Hello Media/EUIPO — Hola (#hello media group)  | 32 |
| 2016/C 296/42  | Zaak T-332/16: Beroep ingesteld op 15 juni 2016 — Colgate-Palmolive/EUIPO (360°) . . . . .   | 32 |
| 2016/C 296/43  | Zaak T-333/16: Beroep ingesteld op 15 juni 2016 — Colgate-Palmolive/EUIPO (360°) . . . . .   | 33 |
| 2016/C 296/44  | Zaak T-335/16: Beroep ingesteld op 28 juni 2016 — Esko-Graphics/Commissie . . . . .  | 34 |
| 2016/C 296/45  | Zaak T-336/16: Beroep ingesteld op 22 juni 2016 — Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO — Gianni Versace (VERSACE 19.69 ABBIGLIAMENTO SPORTIVO) . . . . .   | 35 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2016/C 296/46 | Zaak T-337/16: Beroep ingesteld op 22 juni 2016 — Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO — Gianni Versace (VERSACCINO) . . . . .                       | 36 |
| 2016/C 296/47 | Zaak T-343/16: Beroep ingesteld op 29 juni 2016 — Trane/Commissie . . . . .  | 37 |
| 2016/C 296/48 | Zaak T-347/16: Beroep ingesteld op 29 juni 2016 — Inox Mare/Commissie . . . . .  | 38 |
| 2016/C 296/49 | Zaak T-348/16: Beroep ingesteld op 27 juni 2016 — Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ Uitvoerend Agentschap Europese Onderzoeksraad (ERCEA) . . . . . | 39 |
| 2016/C 296/50 | Zaak T-350/16: Beroep ingesteld op 1 juli 2016 — Kinopolis Group/Commissie . . . . .   | 39 |
| 2016/C 296/51 | Zaak T-355/16: Beroep ingesteld op 1 juli 2016 — adp Gauselmann/EUIPO (MULTI FRUITS) . . . . .   | 40 |
| 2016/C 296/52 | Zaak T-357/16: Beroep ingesteld op 5 juli 2016 — Punch Powertrain/Commissie . . . . .  | 41 |
| 2016/C 296/53 | Zaak T-359/16: Beroep ingesteld op 4 juli 2016 — Axel Springer/EUIPO — Stiftung Warentest (TestBild) . . . . .   | 42 |

**Gerecht voor ambtenarenzaken**

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2016/C 296/54 | Zaak F-69/15: Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 30 juni 2016 — Kaufmann/Commissie (Openbare dienst — Sociale zekerheid — Gemeenschappelijke regeling voor ziektekostenverzekering — Diensten van een ziekenoppasser — Voorafgaande toestemming — Voorwaarden — Verplichting om gebruik te maken van dienstverleners die volgens de wet diensten van ziekenoppasser of „nursing” mogen verrichten — Beginsel van non-discriminatie — Beginsel van bescherming van het gewettigd vertrouwen — Zorgplicht — Grenzen — Beroep kennelijk rechtens ongegrond — Bevel aan de administratie — Kennelijke niet-ontvankelijkheid — Artikel 81 van het Reglement voor de procesvoering) . . . . . | 44 |
| 2016/C 296/55 | Zaak F-26/16: Beroep ingesteld op 22 mei 2016 — ZZ/eu-LISA en Commissie . . . . .   | 44 |
| 2016/C 296/56 | Zaak F-27/16: Beroep ingesteld op 25 mei 2016 — ZZ/EASA . . . . .   | 45 |
| 2016/C 296/57 | Zaak F-28/16: Beroep ingesteld op 2 juni 2016 — ZZ/Commissie . . . . .  | 45 |
| 2016/C 296/58 | Zaak F-30/16: Beroep ingesteld op 17 juni 2016 — ZZ en anderen/EIB . . . . .  | 46 |
| 2016/C 296/59 | Zaak F-31/16: Beroep ingesteld op 22 juni 2016 — ZZ/CEDEFOP . . . . .   | 47 |
| 2016/C 296/60 | Zaak F-32/16: Beroep ingesteld op 23 juni 2016 — ZZ/ECDC . . . . .  | 47 |
| 2016/C 296/61 | Zaak F-33/16: Beroep ingesteld op 27 juni 2016 — ZZ/Hof van Justitie . . . . .  | 48 |

## IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN  
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

## HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE UNIE

**Laatste publicaties van het Hof van Justitie van de Europese Unie in het *Publicatieblad van de Europese Unie***

(2016/C 296/01)

**Laatste publicatie**

PB C 287 van 8.8.2016

**Historisch overzicht van de vroegere publicaties**

PB C 279 van 1.8.2016

PB C 270 van 25.7.2016

PB C 260 van 18.7.2016

PB C 251 van 11.7.2016

PB C 243 van 4.7.2016

PB C 232 van 27.6.2016

Deze teksten zijn beschikbaar in

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

## GERECHT

### Wijze waarop de rechter ter vervanging van een verhinderde rechter wordt aangewezen

(2016/C 296/02)

Op 13 juli 2016 heeft het Gerecht besloten dat de president vanaf 20 september 2016 de vicepresident aanwijst als rechter ter vervanging van de verhinderde rechter in de gevallen van verhindering bedoeld in artikel 17, lid 2, tweede volzin, en artikel 24, lid 2, tweede volzin, van het Reglement voor de procesvoering.

In geval van verhindering van de vicepresident wijst de president van het Gerecht de rechter ter vervanging van de verhinderde rechter aan volgens de bij artikel 8 van het Reglement voor de procesvoering bepaalde rangorde, de kamerpresidenten uitgezonderd. Om voor een evenwichtige verdeling van de werklast te zorgen kan de president van het Gerecht evenwel van die rangorde afwijken.

---

### Samenstelling van de Grote kamer

(2016/C 296/03)

Op 13 juli 2016 heeft het Gerecht besloten dat voor de periode van 20 september 2016 tot en met 31 augustus 2019 en overeenkomstig artikel 15, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering, de vijftien rechters waaruit de Grote kamer is samengesteld, de president van het Gerecht, de vicepresident, de negen kamerpresidenten, de twee rechters in de formatie van drie rechters waarbij de zaak aanvankelijk aanhangig was en de twee rechters die deze formatie hadden moeten aanvullen indien zij aan een kamer van vijf rechters zou zijn toegewezen, zullen zijn.

---

### Criteria voor de toewijzing van de zaken aan de kamers

(2016/C 296/04)

Tijdens zijn voltallige vergadering van 11 mei 2016 heeft het Gerecht overeenkomstig artikel 25 van het Reglement voor de procesvoering de volgende criteria vastgesteld voor de toewijzing van de zaken aan de kamers:

1. De hogere voorzieningen tegen beslissingen van het Gerecht voor ambtenarenzaken worden zo snel mogelijk na de neerlegging van het verzoekschrift en onverminderd de latere toepassing van artikel 28 van het Reglement voor de procesvoering toegewezen aan de kamer voor hogere voorzieningen, samengesteld uit de leden van die kamer die na 19 september 2016 hun ambt nog zullen bekleden, ongeacht hun hoedanigheid van president, vicepresident of kamerpresident.
2. De andere dan de onder 1 bedoelde zaken worden zo snel mogelijk na de neerlegging van het verzoekschrift en onverminderd de latere toepassing van artikel 28 van het Reglement voor de procesvoering toegewezen aan de kamers van drie rechters.

De in deze alinea bedoelde zaken worden, afhankelijk van de volgorde van inschrijving ter griffie, over de kamers verdeeld volgens vier afzonderlijke toerbeurten:

- voor de zaken betreffende de toepassing van de voor ondernemingen geldende mededingingsregels, de regels betreffende staatssteun en de regels betreffende handelspolitieke beschermingsmaatregelen;



- voor de in titel 4 van het Reglement voor de procesvoering bedoelde zaken betreffende intellectuele-eigendomsrechten;
- voor de ambtenarenzaken;
- voor de overige zaken.

De president van het Gerecht kan van deze toerbeurtregeling afwijken in geval van verknochtheid van bepaalde zaken of ter verzekering van een gelijkmatige werkverdeling.

Gezien het besluit van het Gerecht dat tijdens de voltallige vergadering van 15 juni 2016 is vastgesteld, inzake de voortzetting van de werkzaamheden van het Gerecht tussen 1 en 19 september 2016 (PB 2016, C 270, blz. 2), waarin is opgenomen dat het besluit van het Gerecht van 23 september 2013 inzake de criteria voor de toewijzing van de zaken aan de kamers (PB 2013, C 313, blz. 4), van toepassing zal blijven tussen 1 en 19 september 2016, worden de hierboven vermelde criteria voor de toewijzing van de zaken aan de kamers vastgesteld voor de periode van 20 september 2016 tot en met 31 augustus 2019.

---

## V

(Bekendmakingen)

## GERECHTELIJKE PROCEDURES

## HOF VAN JUSTITIE

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 — Compañía Española de Petróleos (CEPSA), S.A./  
Europese Commissie**

(Zaak C-608/13 P) <sup>(1)</sup>

*(Hogere voorziening — Mededingingsregelingen — Artikel 81 EG — Spaanse markt van  
wegenbouwbitumen — Marktverdeling en prijsafspraken — Onredelijk lange duur van de procedure bij  
het Gerecht van de Europese Unie — Onredelijk lange duur van de procedure bij de Europese Commissie —  
Hogere voorziening ten aanzien van de proceskosten)*

(2016/C 296/05)

Procestaal: Spaans

**Partijen**

*Rekwirante:* Compañía Española de Petróleos (CEPSA), S.A. (vertegenwoordigers: O. Armengol i Gasull en J. M. Rodríguez Cárcamo, abogados)

*Andere partij in de procedure:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: C. Urraca Caviedes en F. Castillo de la Torre, bijgestaan door J. Rivas Andrés, advocat)

**Dictum**

- 1) De hogere voorziening wordt afgewezen.
- 2) Compañía Española de Petróleos (CEPSA), S.A. wordt verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 24 van 25.1.2014.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 — Productos Asfálticos (PROAS), S.A./Europese  
Commissie**

(Zaak C-616/13 P) <sup>(1)</sup>

*(Hogere voorziening — Mededingingsregelingen — Artikel 81 EG — Spaanse markt van  
wegenbouwbitumen — Marktverdeling en prijsafspraken — Onredelijk lange duur van de procedure bij  
het Gerecht van de Europese Unie — Onredelijk lange duur van de procedure bij de Europese Commissie —  
Hogere voorziening ten aanzien van de proceskosten)*

(2016/C 296/06)

Procestaal: Spaans

**Partijen**

*Rekwirante:* Productos Asfálticos (PROAS), S.A. (vertegenwoordiger: C. Fernández Vicién, abogada)

Andere partij in de procedure: Europese Commissie (vertegenwoordigers: C. Urraca Caviedes en F. Castillo de la Torre, bijgestaan door J. Rivas Andrés, advocat)

### Dictum

- 1) De hogere voorziening wordt afgewezen.
- 2) *Productos Asfálticos (PROAS), S.A.* wordt verwezen in de kosten.

---

<sup>(1)</sup> PB C 24 van 25.1.2014.

---

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 — Repsol Lubricantes y Especialidades, S.A., voorheen Repsol Lubricantes YPF y Especialidades, S.A., Repsol Petróleo, S.A. en Repsol, S.A./ Europese Commissie**

(Zaak C-617/13 P) <sup>(1)</sup>

*[Hogere voorziening — Artikel 81 EG — Mededingingsregelingen — Spaanse markt van wegebouwbitumen — Marktverdeling en prijsafspraken — Mededeling betreffende immuniteit tegen geldboeten en vermindering van geldboeten in kartelzaken (2002) — Punt 23, onder b), laatste alinea — Gedeeltelijke boete-immuniteit — Bewijs van feiten die de Europese Commissie niet eerder bekend waren]*

(2016/C 296/07)

Procestaal: Spaans

### Partijen

*Rekwirantes*: Repsol Lubricantes y Especialidades, S.A., voorheen Repsol Lubricantes YPF y Especialidades, S.A., Repsol Petróleo, S.A. en Repsol, S.A. (vertegenwoordigers: L. Ortiz Blanco, J. Buendía Sierra, M. Muñoz de Juan, Á. Givaja Sanz en A. Lamadrid de Pablo, abogados)

Andere partij in de procedure: Europese Commissie (vertegenwoordigers: C. Urraca Caviedes en F. Castillo de la Torre, gemachtigden)

### Dictum

- 1) De hogere voorziening wordt afgewezen.
- 2) *Repsol Lubricantes y Especialidades, S.A., Repsol Petróleo, S.A. en Repsol, S.A.* worden verwezen in de kosten.

---

<sup>(1)</sup> PB C 24 van 25.1.2014.

---

**Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Gyulai Törvényszék — Hongarije) — Eurospeed Ltd/Szegedi Törvényszék**

(Zaak C-287/14) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing — Wegvervoer — Verordening (EG) nr. 561/2006 — Aansprakelijkheid van de bestuurder voor niet-nakoming van de verplichting tot gebruik van een tachograaf]*

(2016/C 296/08)

Procestaal: Hongaars

### Verwijzende rechter

Gyulai Törvényszék

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Eurospeed Ltd

Verwerende partij: Szegedi Törvényszék

**Dictum**

Verordening (EG) nr. 561/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer, tot wijziging van verordeningen (EEG) nr. 3821/85 en (EG) nr. 2135/98 van de Raad en tot intrekking van verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad moet aldus worden uitgelegd dat zij niet in de weg staat aan een nationale regeling volgens welke een bestuurder aansprakelijk is voor de inbreuken op die verordening die hij zelf heeft gemaakt, in plaats van, of naast de onderneming waarbij deze bestuurder in dienst is.

<sup>(1)</sup> PB C 303 van 8.9.2014.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesfinanzhof — Duitsland) — Wolfgang und Dr. Wilfried Rey Grundstücksgemeinschaft GbR/Finanzamt Krefeld**

(Zaak C-332/14) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing — Fiscale bepalingen — Belasting over de toegevoegde waarde — Richtlijn 77/388/EEG — Artikel 17, lid 5, derde alinea — Werkingssfeer — Aftrek van de voorbelasting — Goederen en diensten die zowel voor belastbare handelingen als voor vrijgestelde handelingen worden gebruikt (goederen en diensten voor gemengd gebruik) — Vaststelling van de bestemming van goederen en diensten die zijn aangeschaft voor de oprichting, het gebruik en het onderhoud van een gebouw dat deels dient ter verrichting van handelingen waarvoor recht op aftrek bestaat en deels ter verrichting van handelingen waarvoor geen recht op aftrek bestaat — Wijziging van de nationale regeling die voorziet in de wijzen van berekening van het pro rata voor aftrek — Artikel 20 — Herziening van aftrek — Rechtszekerheid — Gewettigd vertrouwen]*

(2016/C 296/09)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Bundesfinanzhof

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Wolfgang und Dr. Wilfried Rey Grundstücksgemeinschaft GbR

Verwerende partij: Finanzamt Krefeld

**Dictum**

1) Artikel 17, lid 5, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag, zoals gewijzigd bij richtlijn 95/7/EG van de Raad van 10 april 1995, moet aldus worden uitgelegd dat, in het geval dat een gebouw in een later stadium wordt gebruikt voor de verrichting van bepaalde handelingen die recht op aftrek geven en andere die geen recht op aftrek geven, de lidstaten niet verplicht zijn te bepalen dat de goederen en de diensten die in een eerder stadium zijn gebruikt voor de oprichting, de aanschaffing, het gebruik, de instandhouding of het onderhoud van dit gebouw, in eerste instantie voor deze verschillende handelingen worden bestemd, wanneer een dergelijke bestemming moeilijk uitvoerbaar is, zodat, in tweede instantie, alleen het recht op aftrek dat moet worden toegekend over die goederen en diensten die worden gebruikt voor zowel handelingen die recht op aftrek geven als andere die hierop geen recht geven, wordt vastgesteld door toepassing van een verdeelsleutel volgens de omzet of, op voorwaarde dat deze methode waarborgt dat het pro rata van de aftrek nauwkeuriger wordt vastgesteld, volgens de oppervlakte.

- 2) Artikel 20 van de Zesde richtlijn (77/388), zoals gewijzigd bij richtlijn 95/7, moet aldus worden uitgelegd dat het vereist dat de belasting over de toegevoegde waarde die is afgetrokken ter zake van goederen of diensten die onder artikel 17, lid 5, van die richtlijn vallen, wordt herzien naar aanleiding van de vaststelling, in de loop van het in aanmerking genomen herzieningsstijdvak, van een verdeelsleutel van deze belasting die wordt gebruikt ter berekening van deze aftrek, welke afwijkt van de methode voor de vaststelling van het recht op aftrek die in dezelfde richtlijn is bedoeld.
- 3) De algemene beginselen van het recht van de Europese Unie van rechtszekerheid en bescherming van gewettigd vertrouwen moeten aldus worden uitgelegd dat zij niet in de weg staan aan een toepasselijke nationale wettelijke regeling die noch uitdrukkelijk verplicht tot een herziening, in de zin van artikel 20 van de Zesde richtlijn, zoals gewijzigd bij richtlijn 95/7, van de voorbelasting ten gevolge van de wijziging van de verdeelsleutel voor de belasting over de toegevoegde waarde, die is gebruikt ter berekening van bepaalde soorten aftrek, noch voorziet in een overgangsregeling, ofschoon de verdeling van de voorbelasting die door de belastingplichtige is verricht op basis van de verdeelsleutel die voor deze wijziging van toepassing was, door de hoogste rechter als algemeen redelijk was erkend.

<sup>(1)</sup> PB C 329 van 22.9.2014.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunal Supremo — Spanje) — Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA), Derechos de Autor de Medios Audiovisuales (DAMA), Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos (VEGAP)/Administración del Estado, Asociación Multisectorial de Empresas de la Electrónica, las Tecnologías de la Información y la Comunicación, de las Telecomunicaciones y de los contenidos Digitales (AMETIC)**

(Zaak C-470/14) <sup>(1)</sup>

**[Prejudiciële verwijzing — Intellectuele en industriële eigendom — Auteursrecht en naburige rechten — Richtlijn 2001/29/EG — Artikel 5, lid 2, onder b) — Reproductierecht — Beperkingen en restricties — Kopie voor privégebruik — Billijke compensatie — Financiering ten laste van de algemene staatsbegroting — Toelaatbaarheid — Voorwaarden]**

(2016/C 296/10)

Procestaal: Spaans

**Verwijzende rechter**

Tribunal Supremo

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partijen:* Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA), Derechos de Autor de Medios Audiovisuales (DAMA), Visual Entidad de Gestión de Artistas Plásticos (VEGAP)

*Verwerende partijen:* Administración del Estado, Asociación Multisectorial de Empresas de la Electrónica, las Tecnologías de la Información y la Comunicación, de las Telecomunicaciones y de los contenidos Digitales (AMETIC)

*in tegenwoordigheid van:* Artistas Intérpretes, Sociedad de Gestión (AISGE), Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO), Asociación de Gestión de Derechos Intellectuales (AGEDI), Entidad de Gestión, Artistas, Intérpretes o Ejecutantes, Sociedad de Gestión de España (AIE), Sociedad General de Autores y Editores (SGAE)

**Dictum**

Artikel 5, lid 2, onder b), van richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij moet aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen een stelsel van billijke compensatie voor het kopiëren voor privégebruik dat, zoals dat in het hoofdgeding, wordt gefinancierd uit de algemene staatsbegroting, zodat niet kan worden gewaarborgd dat de kosten van die billijke compensatie worden gedragen door de gebruikers van kopieën voor privégebruik.

<sup>(1)</sup> PB C 7 van 12.1.2015.

---

**Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 8 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht Düsseldorf — Duitsland) — Sabine Hünnebeck/Finanzamt Krefeld**

(Zaak C-479/14) <sup>(1)</sup>

**(Prejudiciële verwijzing — Vrij verkeer van kapitaal — Artikelen 63 VWEU en 65 VWEU — Schenkbelasting — Schenking van een op het nationale grondgebied gelegen onroerende zaak — Nationale regeling die aan ingezetenen een hogere belastingvrije som toekent dan aan niet-ingezetenen — Bestaan van een facultatieve regeling waardoor iedere ingezetene van een lidstaat van de Unie de hogere belastingvrije som kan genieten)**

(2016/C 296/11)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Finanzgericht Düsseldorf

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Sabine Hünnebeck

Verwerende partij: Finanzamt Krefeld

**Dictum**

De artikelen 63 VWEU en 65 VWEU moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich verzetten tegen een nationale regeling volgens welke in het geval van schenkingen onder niet-ingezetenen de schenkbelasting wordt berekend, wanneer de begiftigde geen specifiek verzoek doet, uitgaande van een verlaagde belastingvrije som. Deze artikelen verzetten zich tevens en in elk geval tegen een nationale regeling volgens welke, op verzoek van deze begiftigde, de schenkbelasting wordt berekend uitgaande van de verhoogde belastingvrije som die geldt voor schenkingen waarbij ten minste één ingezetene betrokken is, waarbij als gevolg van de uitoefening van deze keuzemogelijkheid door de niet-ingezetene begiftigde alle schenkingen die hij van dezelfde persoon heeft ontvangen gedurende tien jaar vóór en tien jaar na deze schenking, worden samengeteld voor de berekening van de schenkbelasting over de betrokken schenking.

<sup>(1)</sup> PB C 34 van 2.2.2015.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Oberlandesgericht Düsseldorf — Duitsland) — Jørn Hansson/Jungpflanzen Grünewald GmbH**

(Zaak C-481/14) <sup>(1)</sup>

**(Prejudiciële verwijzing — Intellectuele en industriële eigendom — Communautair kwekersrecht — Verordening (EG) nr. 2100/94 — Inbreuk — Passende vergoeding — Vergoeding van de geleden schade — Gerechtskosten en buitengerechtigde kosten)**

(2016/C 296/12)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Jørn Hansson

Verwerende partij: Jungpflanzen Grünewald GmbH

**Dictum**

- 1) Artikel 94 van verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad van 27 juli 1994 inzake het communautaire kwekersrecht moet aldus worden uitgelegd dat het recht op vergoeding dat dit artikel toekent aan de houder van een kwekersrecht waarop inbreuk is gemaakt, alle door deze laatste geleden schade dekt, maar dat dit artikel niet kan dienen als grondslag voor het opleggen van een forfaitaire toeslag wegens inbreuk noch specifiek voor de afstand van de winsten en voordelen die de inbreukmaker heeft behaald.
- 2) Het begrip „passende vergoeding” in artikel 94, lid 1, van verordening nr. 2100/94 moet in die zin worden uitgelegd dat het, naast betaling van de vergoeding die voor het produceren onder licentie gebruikelijk is, alle schade dekt die nauw verband houdt met het niet-betalen van deze vergoeding, waartoe met name de betaling van verdragingsrente kan behoren. Het staat aan de verwijzende rechterlijke instantie, uit te maken welke omstandigheden een vermeerdering van die vergoeding eisen, met dien verstande dat elk van deze omstandigheden slechts eenmaal in aanmerking mag worden genomen voor de begroting van het bedrag van de passende vergoeding.
- 3) Artikel 94, lid 2, van verordening nr. 2100/94 moet in die zin worden uitgelegd dat het bedrag van de in die bepaling bedoelde schade moet worden bepaald aan de hand van de concrete elementen die dienaangaande worden aangedragen door de houder van het kwekersrecht waarop inbreuk is gemaakt, en desnoods forfaitair indien die elementen niet kwantificeerbaar zijn. Deze bepaling staat niet eraan in de weg dat de kosten gemaakt in het kader van een procedure in kort geding die niet tot een gunstig resultaat heeft geleid, niet in aanmerking worden genomen bij de begroting van deze schade, en staat evenmin eraan in de weg dat in het kader van de bodemprocedure gemaakte buitengerechtigde kosten niet in aanmerking worden genomen. Het buiten beschouwing laten van deze kosten is echter afhankelijk van de voorwaarde dat het bedrag dat naar verwachting als gerechtskosten aan het slachtoffer van de inbreuk kan worden toegekend, niet van dien aard is dat het deze laatste ervan kan weerhouden zijn rechten in rechte geldend te maken, gelet op de buitengerechtigde kosten die te zijnen laste blijven en op het nut daarvan voor de primaire vordering tot schadevergoeding.

<sup>(1)</sup> PB C 34 van 2. 2. 2015.

**Arrest van het Hof (Negende kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curtea de Apel Cluj — Roemenië) — Vasile Budişan/Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj**

(Zaak C-586/14) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing — Binnenlandse belastingen — Artikel 110 VWEU — Heffing die door een lidstaat wordt toegepast op motorvoertuigen bij de eerste registratie of de eerste inschrijving van het eigendomsrecht — Fiscale neutraliteit van de heffing tussen uit andere lidstaten ingevoerde tweedehands motorvoertuigen en gelijksoortige voertuigen die zich reeds op de binnenlandse markt bevinden)*

(2016/C 296/13)

Procestaal: Roemeens

**Verwijzende rechter**

Curtea de Apel Cluj

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Vasile Budişan

Verwerende partij: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj

**Dictum**

Artikel 110 VWEU moet aldus worden uitgelegd dat:

- het er niet aan in de weg staat dat een lidstaat een heffing voor motorvoertuigen invoert die wordt toegepast op ingevoerde tweedehands voertuigen bij de eerste registratie ervan in die lidstaat en op reeds in deze lidstaat geregistreerde voertuigen bij de eerste inschrijving in die lidstaat van het eigendomsrecht op die voertuigen;
- het eraan in de weg staat dat deze lidstaat vrijstelling van die heffing verleent voor reeds geregistreerde voertuigen waarvoor een eerder geldende heffing is betaald die niet is terugbetaald en welke heffing onverenigbaar is verklaard met het recht van de Unie.

<sup>(1)</sup> PB C 107 van 30.3.2015.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Budapest Környéki Törvényszék — Hongarije) — procedure tegen István Balogh**

(Zaak C-25/15) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing — Justitiële samenwerking in strafzaken — Recht op vertolking en vertaling — Richtlijn 2010/64/EU — Werkingssfeer — Begrip „strafprocedure” — Procedure van een lidstaat tot erkenning van een beslissing in strafzaken die is gegeven door een rechterlijke instantie van een andere lidstaat en tot vermelding van de door deze rechterlijke instantie uitgesproken veroordeling in het strafregister — Kosten van vertaling van die beslissing — Kaderbesluit 2009/315/JBZ — Besluit 2009/316/JBZ)*

(2016/C 296/14)

Procestaal: Hongaars

**Verwijzende rechter**

Budapest Környéki Törvényszék



**Partij in het hoofdgeding**

István Balogh

**Dictum**

Artikel 1, lid 1, van richtlijn 2010/64/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 oktober 2010 betreffende het recht op vertolking en vertaling in strafprocedures moet aldus worden uitgelegd dat deze richtlijn niet van toepassing is op een bijzondere nationale procedure tot erkenning, door de rechter van een lidstaat, van een definitieve beslissing die is gewezen door een rechter van een andere lidstaat en waarbij een persoon wordt veroordeeld wegens een strafbaar feit.

Kaderbesluit 2009/315/JBZ van de Raad van 26 februari 2009 betreffende de organisatie en de inhoud van uitwisseling van gegevens uit het strafregister tussen de lidstaten en besluit 2009/316/JBZ van de Raad van 6 april 2009 betreffende de oprichting van het Europees Strafregister Informatiesysteem (ECRIS) overeenkomstig artikel 11 van kaderbesluit 2009/315 moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich verzetten tegen de toepassing van een nationale regeling waarbij een dergelijke bijzondere procedure wordt ingesteld.

(<sup>1</sup>) PB C 127 van 20.4.2015.

---

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 7 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door de Cour de cassation — Frankrijk) — Sélina Affum/Préfet du Pas-de-Calais, Procureur général de la Cour d'appel de Douai**

(Zaak C-47/15) (<sup>1</sup>)

**(Prejudiciële verwijzing — Ruimte van vrijheid, veiligheid en recht — Richtlijn 2008/115/EG — Gemeenschappelijke normen en procedures voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen — Inverzekeringstelling — Nationale regeling waarbij gevangenisstraf wordt gesteld op illegale binnenkomst — Situatie van „doorreis” — Multilaterale overnameregeling)**

(2016/C 296/15)

Procestaal: Frans

**Verwijzende rechter**

Cour de cassation

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Sélina Affum

Verwerende partij: Préfet du Pas-de-Calais, Procureur général de la Cour d'appel de Douai

**Dictum**

1) De artikelen 2, lid 1, en 3, punt 2, van richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven, moeten aldus worden uitgelegd dat een onderdaan van een derde land illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijft, en om die reden binnen de werkingssfeer van deze richtlijn valt, wanneer hij, zonder te voldoen aan de voorwaarden voor toegang tot dan wel verblijf of vestiging in deze lidstaat, aldaar op doorreis is als passagier van een autobus die uit een andere lidstaat komt, welke deel uitmaakt van de Schengenzone, en die een derde lidstaat, die zich buiten deze zone bevindt, als bestemming heeft.

- 2) Richtlijn 2008/115 moet aldus worden uitgelegd dat zij zich verzet tegen een regeling van een lidstaat op grond waarvan aan een onderdaan van een derde land voor wie de bij deze richtlijn ingevoerde terugkeerprocedure nog niet geheel is doorlopen, enkel wegens illegale binnenkomst via een binnengrens en het daaruit voortvloeiende illegale verblijf een gevangenisstraf kan worden opgelegd.

Deze uitlegging geldt ook wanneer de betrokken onderdaan door een andere lidstaat kan worden teruggenomen op grond van een overeenkomst of regeling in de zin van artikel 6, lid 3, van die richtlijn.

<sup>(1)</sup> PB C 118 van 13.4.2015.

---

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 7 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch — Nederland) — Mehrdad Ghezelbash/ Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie**

(Zaak C-63/15) <sup>(1)</sup>

(Prejudiciële verwijzing — Verordening (EU) nr. 604/2013 — Bepaling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een derdelander bij een van de lidstaten wordt ingediend — Artikel 12 — Afgifte van verblijfstitels of visa — Artikel 27 — Rechtsmiddelen — Omvang van de rechterlijke toetsing)

(2016/C 296/16)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Mehrdad Ghezelbash

Verwerende partij: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

**Dictum**

Artikel 27, lid 1, van verordening (EU) nr. 604/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend, gelezen in het licht van overweging 19 van deze verordening, moet in die zin worden uitgelegd dat, in een situatie als aan de orde in het hoofdgeding, een asielzoeker zich er in het kader van een rechtsmiddel tegen een jegens hem genomen overdrachtsbesluit op kan beroepen dat een in hoofdstuk III van die verordening genoemd verantwoordelijkheids criterium, met name het in artikel 12 van die verordening genoemde criterium betreffende de afgifte van een visum, verkeerd is toegepast.

<sup>(1)</sup> PB C 138 van 27.4.2015.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Hongarije) — Nutrivet D.O.O.E.L./Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség**

(Zaak C-69/15) <sup>(1)</sup>

[Prejudiciële verwijzing — Milieu — Afvalstoffen — Overbrengingen — Verordening (EG) nr. 1013/2006 — Artikel 2, punt 35, onder g), iii) — Illegale overbrenging — Vermelding van onjuiste of inconsistente informatie op het in bijlage VII bij die verordening opgenomen document — Artikel 50, lid 1 — Sancties in geval van schending van de bepalingen van die verordening — Evenredigheid]

(2016/C 296/17)

Procestaal: Hongaars

### Verwijzende rechter

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Nutrivet D.O.O.E.L.

Verwerende partij: Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

### Dictum

- 1) Artikel 2, punt 35, onder g), iii), van verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen, zoals gewijzigd bij verordening (EU) nr. 255/2013 van de Commissie van 20 maart 2013, moet aldus worden uitgelegd dat de overbrenging van afvalstoffen als bedoeld in bijlage III bij die verordening, die bestemd zijn voor nuttige toepassing, moet worden geacht illegaal te zijn in de zin van deze bepaling wanneer het in bijlage VII bij de verordening bedoelde document dat ziet op de overbrenging onjuiste of inconsistente informatie betreffende de importeur/ontvanger, de inrichting voor nuttige toepassing en de betrokken landen/staten bevat, zoals de informatie in de in het hoofdgeding aan de orde zijnde geleidedocumenten, ongeacht of die informatie correct is vermeld in andere documenten die ter beschikking van de bevoegde autoriteiten zijn gesteld, de bedoeling bestaat om die autoriteiten te misleiden, en deze autoriteiten de procedures van artikel 24 van die verordening toepassen.
- 2) Artikel 50, lid 1, van verordening nr. 1013/2006, zoals gewijzigd bij verordening nr. 255/2013, waarin is bepaald dat de door de lidstaten toegepaste sancties wegens inbreuken op de bepalingen van die verordening evenredig moeten zijn, moet aldus worden uitgelegd dat voor de overbrenging van afvalstoffen waarbij het in bijlage VII bij die verordening bedoelde document onjuiste of inconsistente informatie bevat, in beginsel een geldboete kan worden opgelegd waarvan het bedrag overeenkomt met dat van de geldboete die wordt opgelegd in geval van niet-nakoming van de verplichting om dat document in te vullen. Bij de toetsing of een dergelijke sanctie evenredig is, moet de verwijzende rechter inzonderheid rekening houden met de gevaren die de inbreuk kan opleveren voor de bescherming van het milieu en de gezondheid van de mens

<sup>(1)</sup> PB C 138 van 27.4.2015.

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 7 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Kammarrätt i Stockholm — Migrationsöverdomstolen — Zweden) — George Karim/ Migrationsverket**

(Zaak C-155/15) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing — Verordening (EU) nr. 604/2013 — Bepaling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielerzoek dat door een derdelander bij een van de lidstaten wordt ingediend — Artikel 18 — Terugname van een asielzoeker wiens verzoek in behandeling is — Artikel 19 — Beëindiging van de verantwoordelijkheid — Afwezigheid van ten minste drie maanden uit het grondgebied van de lidstaten — Nieuwe procedure ter bepaling welke lidstaat verantwoordelijk is — Artikel 27 — Rechtsmiddelen — Omvang van de rechterlijke toetsing]*

(2016/C 296/18)

Procestaal: Zweeds

**Verwijzende rechter**

Kammarrätten i Stockholm — Migrationsöverdomstolen

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: George Karim

Verwerende partij: Migrationsverket

**Dictum**

- 1) Artikel 19, lid 2, van verordening (EU) nr. 604/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend, moet in die zin worden uitgelegd dat deze bepaling, met name de tweede alinea ervan, van toepassing is op een derdelander die, na een eerste asielerzoek in een lidstaat te hebben ingediend, het bewijs levert dat hij het grondgebied van de lidstaten ten minste drie maanden heeft verlaten alvorens een nieuw asielerzoek in te dienen in een andere lidstaat.
- 2) Artikel 27, lid 1, van verordening nr. 604/2013, gelezen in het licht van overweging 19 ervan, moet in die zin worden uitgelegd dat in een situatie als aan de orde in het hoofdgeding een asielzoeker zich er in het kader van een rechtsmiddel tegen een jegens hem genomen overdrachtsbesluit op kan beroepen dat de in artikel 19, lid 2, tweede alinea, van deze verordening geformuleerde regel verkeerd is toegepast.

<sup>(1)</sup> PB C 198 van 15.6.2015.

**Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Raad van State — Nederland) — Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV/Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit**

(Zaak C-158/15) <sup>(1)</sup>

*[Prejudiciële verwijzing — Luchtverontreiniging — Regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten — Richtlijn 2003/87/EG — Begrip installatie — Opslaglocatie van de brandstof daaronder begrepen — Verordening (EU) nr. 601/2012 — Begrip brandstof die de installatie verlaat]*

(2016/C 296/19)

Procestaal: Nederlands

**Verwijzende rechter**

Raad van State

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV

Verwerende partij: Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit

**Dictum**

- 1) Een opslaglocatie voor de brandstof van een kolencentrale zoals in het hoofdgeding aan de orde en zoals beschreven door de verwijzende rechter maakt deel uit van een „installatie” in de zin van artikel 3, onder e), van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van richtlijn 96/61/EG, zoals gewijzigd bij besluit nr. 1359/2013/EU van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013.
- 2) Artikel 27, lid 2, eerste alinea, van verordening (EU) nr. 601/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de monitoring en rapportage van de emissies van broeikasgassen overeenkomstig richtlijn 2003/87, zoals gewijzigd bij verordening (EU) nr. 206/2014 van de Commissie van 4 maart 2014, moet aldus worden uitgelegd dat steenkool die verloren gaat door broei tijdens de opslag ervan op een locatie die deel uitmaakt van een installatie in de zin van artikel 3, onder e), van richtlijn 2003/87, niet kan worden beschouwd als steenkool die deze installatie verlaat.

---

<sup>(1)</sup> PB C 205 van 22.6.2015.

---

**Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht München — Duitsland) — Medical Imaging Systems GmbH (MIS)/Hauptzollamt München**

(Zaak C-288/15) <sup>(1)</sup>

[Prejudiciële verwijzing — Verordening (EEG) nr. 2658/87 — Gemeenschappelijk douanetarief — Tariefindeling — Postonderverdeling 6211 3310 00 0 — Stralingsbeschermende mantelschorten]

(2016/C 296/20)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Finanzgericht München

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Medical Imaging Systems GmbH (MIS)

Verwerende partij: Hauptzollamt München

**Dictum**

De gecombineerde nomenclatuur die is opgenomen in bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, in de versie ervan die voortvloeit uit uitvoeringsverordening (EU) nr. 927/2012 van de Commissie van 9 oktober 2012, moet aldus worden uitgelegd dat een stralingsbeschermende mantelschort zoals die welke aan de orde is in het hoofdgeding, onder postonderverdeling 6211 33 10 00 0 van deze nomenclatuur dient te worden ingedeeld, gelet op de objectieve kenmerken en eigenschappen en met name het uiterlijk aanzien ervan, zonder dat hoeft te worden verwezen naar de bestanddelen die het betrokken product zijn wezenlijke karakter verlenen.

<sup>(1)</sup> PB C 394 van 7.9.2015.

---

**Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 9 juni 2016 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Supremo — Spanje) — María del Pilar Planes Bresco/Comunidad Autónoma de Aragón**

(Gevoegde zaken C-333/15 en C-334/15) <sup>(1)</sup>

**[Prejudiciële verwijzing — Gemeenschappelijk landbouwbeleid — Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde steunregelingen — Verordening (EG) nr. 1782/2003 — Bedrijfstoelageregeling — Artikelen 43 en 44 — Op oppervlakten gebaseerde toeslagrechten — Voor de bedrijfstoelag subsidiabele hectaren — Blijvend grasland — Nationale regeling waarbij de subsidiabiliteit van oppervlakten blijvend grasland die uitstijgen boven het oorspronkelijk voor de bepaling van de toeslagrechten in aanmerking genomen voederareaal afhankelijk wordt gesteld van de voorwaarde dat die oppervlakten worden gebruikt voor de eigen veehouderijbehoeften van het landbouwbedrijf]**

(2016/C 296/21)

Procestaal: Spaans

**Verwijzende rechter**

Tribunal Supremo

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: María del Pilar Planes Bresco

Verwerende partij: Comunidad Autónoma de Aragón

**Dictum**

Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2012/2006 van de Raad van 19 december 2006, moet aldus worden uitgelegd dat deze in de weg staat aan een nationale regeling zoals die in de hoofdgedingen, die niet toestaat dat door een landbouwer opgegeven oppervlakten blijvend grasland die uitstijgen boven de oppervlakte blijvend grasland die oorspronkelijk bij de vaststelling van het bedrag van zijn toeslagrechten per hectare in aanmerking is genomen, als subsidiabele hectaren voor de oppervlaktegebonden steun voor een landbouwseizoen worden aangemerkt tenzij die landbouwer aantoont dat deze oppervlakten in de loop van dat seizoen daadwerkelijk worden gebruikt voor de eigen veehouderijbehoeften van zijn landbouwbedrijf.

<sup>(1)</sup> PB C 302 van 14.9.2015.

Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 9 juni 2016 (verzoeken om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio — Italië) — Giovanni Pesce e.a. (C-78/16), Cesare Serinelli e.a. (C-79/16)/Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-79/16) Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento della Protezione Civile, Commissario Delegato Per Fronteggiare il Rischio Fitosanitario Connesso alla Diffusione della Xylella nel Territorio della Regione Puglia, Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali, Regione Puglia

(Gevoegde zaken C-78/16 en C-79/16) <sup>(1)</sup>

[Prejudiciële verwijzing — Bescherming van de gezondheid van planten — Richtlijn 2000/29/EG — Bescherming tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Europese Unie van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen — Uitvoeringsbesluit (EU) 2015/789 — Maatregelen om het binnenbrengen en de verspreiding in de Unie van *Xylella fastidiosa* (Wells en Raju) te voorkomen — Artikel 6, lid 2, onder a) — Verplichting om waardplanten, ongeacht hun gezondheidstoestand, onmiddellijk te verwijderen binnen een straal van 100 meter rond de besmette planten — Geldigheid — Artikel 16, lid 3, van richtlijn 2000/29 — Evenredigheidsbeginsel — Voorzorgsbeginsel — Motiveringsplicht — Recht op schadeloosstelling]

(2016/C 296/22)

Procestaal: Italiaans

### Verwijzende rechter

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Giovanni Pesce e.a. (C-78/16), Cesare Serinelli e.a. (C-79/16)

Verwerende partijen: Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-79/16) Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento della Protezione Civile, Commissario Delegato Per Fronteggiare il Rischio Fitosanitario Connesso alla Diffusione della Xylella nel Territorio della Regione Puglia, Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali, Regione Puglia

### Dictum

Bij onderzoek van de gestelde vragen is niet gebleken van feiten of omstandigheden die de geldigheid van artikel 6, lid 2, onder a), van uitvoeringsbesluit (EU) 2015/789 van de Commissie van 18 mei 2015 betreffende maatregelen om het binnenbrengen en de verspreiding in de Unie van *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) te voorkomen, kunnen aantasten, gelet op richtlijn 2000/29/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen, zoals gewijzigd bij richtlijn 2002/89/EG van de Raad van 28 november 2002, gelezen in het licht van het voorzorgs- en het evenredigheidsbeginsel, alsmede gelet op de motiveringsplicht vervat in artikel 296 VWEU en in artikel 41 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

<sup>(1)</sup> PB C 156 van 2.5.2016.

**Hogere voorziening ingesteld op 29 maart 2016 door Meica Ammerländische Fleischwarenfabrik Fritz Meinen GmbH & Co. KG tegen het arrest van het Gerecht (Zesde kamer) van 4 februari 2016 in zaak T-247/14, Meica Ammerländische Fleischwarenfabrik Fritz Meinen GmbH & Co. KG/Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie**

(Zaak C-182/16 P)

(2016/C 296/23)

Procestaal: Engels

### Partijen

*Rekwirante:* Meica Ammerländische Fleischwarenfabrik Fritz Meinen GmbH & Co. KG (vertegenwoordiger: S. Labesius, Rechtsadvocaat)

*Andere partijen in de procedure:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie, Salumificio Fratelli Beretta SpA

### Conclusies

- het bestreden arrest gedeeltelijk vernietigen en de beslissing van de vierde kamer van beroep van het Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie vernietigen, voor zover het beroep bij het Gerecht voor het overige is verworpen, subsidiair de zaak in zoverre terugverwijzen naar het Gerecht, en
- verweerder en interveniënte verwijzen in de kosten van de procedure voor het Gerecht en verweerder verwijzen in de kosten van de procedure voor het Hof van Justitie.

### Middelen en voornaamste argumenten

De hogere voorziening is gebaseerd op schending van het Unierecht door het Gerecht voor zover het in zijn arrest van 4 februari 2016 artikel 8, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009 <sup>(1)</sup> van de Raad inzake het gemeenschapsmerk en artikel 296, lid 2, VWEU heeft geschonden.

Kort samengevat heeft het Gerecht, wat de inschrijvingsaanvraag voor het Uniemerk „Stick Minimini...” betreft, het verwarringsgevaar op basis van het onderscheidend vermogen van het oudere merk „MINI WINI” en van de overeenstemming en soortgelijkheid van de tekens en de waren onjuist beoordeeld, zulks ook met betrekking tot de onderscheiden autonome plaats van het element „Minimini” in het kader van de aanvraag. Bovendien heeft het Gerecht niet in aanmerking genomen dat ook inherent zwakke elementen van een merk bijdragen tot verwarringsgevaar, evenals de specifieke omstandigheden van de distributie van waren die van invloed zijn op de mate van aandacht van het relevante publiek en de neiging om een merk af te korten door een zwak maar visueel dominerend element.

Voorts heeft het Gerecht blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting, aangezien zelfs indien zou moeten worden aangenomen dat een woordelement een louter beschrijvend karakter heeft, een dergelijk karakter zich niet ertegen verzet dat bedoeld element wordt geacht dominerend te zijn met het oog op de beoordeling van de overeenstemming van de tekens. Tevens was de beslissing van het Gerecht gebaseerd op een onjuiste opvatting van de feiten met betrekking tot de beoordeling van de dominerende elementen aan de hand van de grootte en de plaats ervan binnen het teken van de litigieuze inschrijvingsaanvraag voor het Uniemerk. Bovendien heeft het Gerecht blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting toen het stelde dat de visuele overeenstemming moet worden beoordeeld naar gelang van de mate van onderscheidend vermogen van visuele elementen van de litigieuze inschrijvingsaanvraag voor het Uniemerk. Ten slotte was het bestreden arrest niet naar behoren gemotiveerd aangezien het Gerecht geen motivering heeft gegeven van het niveau van de aandacht van het relevante publiek met betrekking tot de specifieke betrokken waren.

<sup>(1)</sup> PB L 78, blz. 1.



**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Hongarije) op 3 mei 2016 — Glencore Grain Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság**

(Zaak C-254/16)

(2016/C 296/24)

Procestaal: Hongaars

**Verwijzende rechter**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Glencore Grain Hungary Kft.

Verwerende partij: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

**Prejudiciële vragen**

- 1) Moet artikel 183 van richtlijn 2006/112<sup>(1)</sup> aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen een nationale wettelijke regeling die bepaalt dat de termijn voor de terugbetaling van het btw-overschot wordt verlengd tot de dag van de afgifte van het proces-verbaal van de inspectie, indien in het kader van de fiscale controleprocedure die is ingesteld binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de ontvangst van het verzoek tot terugbetaling, aan de belastingplichtige een verzuimboete wordt opgelegd?
- 2) Verzet artikel 183 van de btw-richtlijn zich, gelet op het beginsel van fiscale neutraliteit en het evenredigheidsbeginsel, tegen een nationale wettelijke regeling die in geval van te late terugbetaling van een bedrag de betaling van vertragingsrente uitsluit indien de belastingadministratie in het kader van de controle die met het oog op deze terugbetaling geschiedt, de belastingplichtige op grond van zijn samenwerkingsplicht een sanctie heeft opgelegd, ook al heeft de controle, die meerdere jaren heeft geduurd, aangeslept om redenen die niet hoofdzakelijk toe te rekenen zijn aan de belastingplichtige?
- 3) Moeten artikel 183 van richtlijn 2006/112 en het beginsel van doeltreffendheid aldus worden uitgelegd dat het verzoek tot betaling van rente dat verband houdt met belastingen die in strijd met het recht van de Unie zijn ingehouden of niet zijn terugbetaald, een subjectief recht is dat rechtstreeks voortvloeit uit het recht van de Unie zelf, zodat de schending van het Unierecht volstaat om voor de rechterlijke en andere instanties van de lidstaten aanspraak te kunnen maken op rente?
- 4) Indien de verwijzende rechter, rekening houdend met de antwoorden op de vorige vragen, in het hoofdgeding vaststelt dat de nationale wettelijke regeling in strijd is met artikel 183 van de btw-richtlijn, handelt hij dan in overeenstemming met het Unierecht indien hij de in de nationale administratieve besluiten vervatte weigering om vertragingsrente te betalen in strijd acht met deze bepaling?

<sup>(1)</sup> Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB L 347, blz. 1).

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesgerichtshof (Duitsland) op 23 mei 2016 — Slowaakse Republiek/Achmea BV**

(Zaak C-284/16)

(2016/C 296/25)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Bundesgerichtshof

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* Slowaakse Republiek

*Verwerende partij:* Achmea BV

**Prejudiciële vragen**

1) Staat artikel 344 VWEU in de weg aan de toepassing van een regeling in een bilaterale overeenkomst tussen lidstaten van de Unie tot bescherming van investeringen (een zogenaamd BIT binnen de Unie), die inhoudt dat een investeerder van een van de overeenkomstsluitende lidstaten in het geval van een geschil betreffende investeringen in de andere overeenkomstsluitende lidstaat een procedure voor een scheidsgerecht tegen laatstgenoemde mag inleiden, wanneer de overeenkomst tot bescherming van investeringen vóór de toetreding van een van de overeenkomstsluitende lidstaten tot de Unie is gesloten, maar de arbitrageprocedure pas daarna wordt ingeleid?

Indien de eerste prejudiciële vraag ontkennend moet worden beantwoord:

2) Staat artikel 267 VWEU in de weg aan de toepassing van een dergelijke regeling?

Ingeval de eerste en de tweede prejudiciële vraag ontkennend worden beantwoord:

3) Staat artikel 18, eerste alinea, VWEU in omstandigheden als beschreven in de eerste prejudiciële vraag in de weg aan de toepassing van een dergelijke regeling?

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curtea de Apel Cluj (Roemenië) op 23 mei 2016 — SC Exmitiani SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj**

(Zaak C-286/16)

(2016/C 296/26)

*Procestaal: Roemeens*

**Verwijzende rechter**

Curtea de Apel Cluj

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* SC Exmitiani SRL

*Verwerende partij:* Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj

**Prejudiciële vragen**

1) Vereist het beginsel van loyale samenwerking in een situatie als in het hoofdgeding — waarin de bestreden administratieve handeling vóór de toetreding is vastgesteld, maar het bezwaar tegen die handeling na de toetreding is behandeld bij besluit van een belastingautoriteit — dat de nationale wet wordt uitgelegd in het licht van de Unierichtlijn inzake de btw <sup>(1)</sup>?

2) Moet het rechtszekerheidsbeginsel, gelet op de omstandigheden van het hoofdgeding, aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen de praktijk van de belastingautoriteiten waarbij op grond van dezelfde feiten tot andere conclusies wordt gekomen dan de autoriteiten die met betrekking tot de btw-vrijstelling voor diensten die rechtstreeks verband houden met internationaal personenvervoer, belast zijn met de strafvervolgning?

- 3) Moet het beginsel van loyale samenwerking aldus worden uitgelegd dat het zich verzet tegen nationale regels volgens welke aan het Unierecht ontleende middelen, indien zij niet zijn aangevoerd in een administratief bezwaar, niet meer voor de rechter kunnen worden aangevoerd?

<sup>(1)</sup> Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB 2006, L 347, blz. 1).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Sąd Rejonowy dla Łodzi — Śródmieścia (Polen) op 25 mei 2016 — Strafzaak tegen J. Z.**

(Zaak C-294/16)

(2016/C 296/27)

Procestaal: Pools

**Verwijzende rechter**

Sąd Rejonowy dla Łodzi — Śródmieścia

**Partij in de strafzaak**

J. Z.

**Prejudiciële vraag**

Dient artikel 26, lid 1, van kaderbesluit 2002/584/JBZ <sup>(1)</sup> van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten, gelezen in samenhang met artikel 6, leden 1 en 3, van het Verdrag betreffende de Europese Unie en artikel 49, lid 3, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, aldus te worden uitgelegd dat het begrip „vrijheidsbeneming” ook betrekking heeft op maatregelen van de uitvoerende staat bestaande in elektronisch toezicht op de verblijfplaats van de persoon op wie het aanhoudingsbevel betrekking heeft, in combinatie met huisarrest?

<sup>(1)</sup> PB 2002, L 190, blz. 1.

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Kúria (Hongarije) op 2 juni 2016 — Lingurár József/Miniszterelnökséget vezető miniszter**

(Zaak C-315/16)

(2016/C 296/28)

Procestaal: Hongaars

**Verwijzende rechter**

Kúria

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Lingurár József

Verwerende partij: Miniszterelnökséget vezető miniszter

**Prejudiciële vragen**

- 1) Moet artikel 42, lid 1, van verordening (EG) nr. 1698/2005 <sup>(1)</sup> (hierna: „verordening”), mede gelet op 46 ervan, aldus worden uitgelegd dat particulieren niet volledig zijn uitgesloten van steun ter bevordering van een duurzaam gebruik van bosgrond, wanneer deze grond gedeeltelijk staats eigendom is?

- 2) Indien de steun niet volledig is uitgesloten, kan artikel 46 van de verordening dan aldus worden uitgelegd dat de particuliere bosexploitant of -eigenaar voor de betrokken grond, die gedeeltelijk staatseigendom is, recht heeft op steun in verhouding tot zijn eigendomsaandeel?

<sup>(1)</sup> Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandontwikkeling (ELFPO) (PB 2005, L 277, blz. 1).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Tribunal de grande instance de Lille (Frankrijk) op 6 juni 2016 — Strafzaak tegen Uber France SAS**

**(Zaak C-320/16)**

(2016/C 296/29)

*Procestaal: Frans*

**Verwijzende rechter**

Tribunal de grande instance de Lille

**Partij in de strafzaak**

Uber France SAS

**Prejudiciële vraag**

Houdt artikel L3124-13 van de Code des transports, ingelast bij wet nr. 2014-1104 van 1 oktober 2014 betreffende het taxibedrijf en auto's met chauffeur, een nieuw niet-impliciet technisch voorschrift in dat betrekking heeft op een of meer diensten van de informatiemaatschappij in de zin van richtlijn 98/34/EG van 22 juni 1998 <sup>(1)</sup>, zodat krachtens artikel 8 van de richtlijn voorafgaande kennisgeving ervan aan de Europese Commissie verplicht was, of valt deze bepaling onder richtlijn 2006/123/EG van 12 december 2006 betreffende diensten <sup>(2)</sup>, die krachtens artikel 2, lid 2, onder d), niet van toepassing is op vervoer?

Ingeval het eerste onderdeel van de vraag bevestigend wordt beantwoord, brengt dan de niet-inachtneming van de in artikel 8 van de richtlijn bedoelde kennisgevingsverplichting met zich dat artikel L3124-13 van de Code des transports niet aan justitiabelen kan worden tegengeworpen?

<sup>(1)</sup> Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften (PB L 204, blz. 37).

<sup>(2)</sup> Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt (PB L 376, blz. 36).

---

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil d'État (Frankrijk) op 13 juni 2016 — Syndicat national de l'industrie des technologies médicales (SNITEM), Philips France/Premier ministre, Ministre des Affaires sociales et de la Santé**

**(Zaak C-329/16)**

(2016/C 296/30)

*Procestaal: Frans*

**Verwijzende rechter**

Conseil d'État

**Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partijen:* Syndicat national de l'industrie des technologies médicales (SNITEM), Philips France

*Verwerende partijen:* Premier ministre, Ministre des Affaires sociales et de la Santé

### **Prejudiciële vraag**

Moet richtlijn 93/42/EEG van 14 juni 1993 <sup>(1)</sup> aldus worden uitgelegd dat software die tot doel heeft diegenen die bevoegd zijn tot het voorschrijven van geneesmiddelen en als zelfstandige dan wel in een zorginstelling of medisch-sociale instelling werkzaam zijn, ondersteuning te bieden bij het voorschrijven van geneesmiddelen, teneinde de veiligheid van het recept te verbeteren, het werk van de voorschrijvende arts te vereenvoudigen, de conformiteit van het recept met de nationale bestuursrechtelijke voorschriften te bevorderen en de behandelkosten te verlagen bij gelijkblijvende kwaliteit, een medisch hulpmiddel in de zin van de richtlijn vormt wanneer deze software ten minste een functionaliteit bevat waarmee de persoonlijke gegevens van een patiënt kunnen worden gebruikt om zijn arts te helpen bij het opstellen van het recept, meer bepaald door het opsporen van contra-indicaties, wisselwerkingen tussen geneesmiddelen en te hoge voorgeschreven doses, ofschoon deze software zelf geen uitwerking in of op het menselijk lichaam heeft?

<sup>(1)</sup> Richtlijn 93/42/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende medische hulpmiddelen (PB L 169, blz. 1).

---

### **Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Općinski sud u Velikoj Gorici (Kroatië) op 15 juni 2016 — VG Čistoća d.o.o./Đuro Vladika en Ljubica Vladika**

**(Zaak C-335/16)**

(2016/C 296/31)

*Procestaal: Kroatisch*

### **Verwijzende rechter**

Općinski sud u Velikoj Gorici

### **Partijen in het hoofdgeding**

*Verzoekende partij:* VG Čistoća d.o.o.

*Verwerende partijen:* Đuro Vladika en Ljubica Vladika

### **Prejudiciële vraag**

Hoe wordt volgens het Unierecht de heffing op het ophalen en wegbrengen van huishoudelijk afval berekend? Hoe zit het met de door burgers [van de Europese Unie] betaalde factuur voor het ophalen en wegbrengen van gemeentelijk afval, betalen zij voor het ophalen en wegbrengen van huishoudelijk afval op basis van het volume van de geleegde bakken of containers dan wel op basis van het volume van het opgehaalde afval, en omvat de heffing nog andere componenten?

---

## GERECHT

**Beroep ingesteld op 13 juni 2016 — Scheffler/EUIPO — Doc Generici (docfauna)**

**(Zaak T-299/16)**

(2016/C 296/32)

*Taal van het verzoekschrift: Engels*

### **Partijen**

*Verzoekende partij:* Manfred Scheffler (Leininingen, Duitsland) (vertegenwoordiger: T. Büttner, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Doc Generici Srl (Milaan, Italië)

### **Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* Uniebeeldmerk met het wordelement „docfauna” — inschrijvingsaanvraag nr. 12 660 056

*Procedure voor het EUIPO:* oppositieprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 1 april 2016 in zaak R 885/2015-4

### **Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- vernietiging van de beslissing van de oppositieafdeling van 6 maart 2015 waarbij oppositie nr. B 2 354 523 werd toegewezen.

### **Aangevoerd middel**

- schending van artikel 8, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009.

---

**Beroep ingesteld op 14 juni 2016 — Novartis Europharm/Commissie**

**(Zaak T-303/16)**

(2016/C 296/33)

*Procestaal: Engels*

### **Partijen**

*Verzoekende partij:* Novartis Europharm Ltd (Camberley, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordiger: C. Schoonderbeek, advocaat)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

- nietigverklaring van het besluit van de Europese Commissie van 4 april 2016 [C(2016) 2083(final)], en
- verwijzing van de Europese Commissie in haar eigen kosten en in die van Novartis.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij twee middelen aan.

1. Eerste middel: het besluit van de Commissie van 4 april 2016 is onwettig doordat het de exclusiviteitsrechten van Novartis op het weesgeneesmiddel voor haar product TOBI Podhaler krachtens artikel 8, lid 1, van verordening (EG) nr. 141/2000 <sup>(1)</sup> inzake weesgeneesmiddelen schendt en doordat niet is voldaan aan de voorwaarden voor de verlening van een afwijking van deze exclusiviteitsrechten op het weesgeneesmiddel overeenkomstig artikel 8, lid 3, van deze verordening.
2. Tweede middel: het besluit van de Commissie van 4 april 2016 werd voorbereid en vastgesteld in strijd met de „zorgvuldigheidsplicht”, ook gekend als het „zorgvuldigheidsbeginsel”, met name doordat geen rekening werd gehouden met alle relevante wetenschappelijke gegevens inzake de betrokken geneesmiddelen en doordat Novartis niet werd geraadpleegd als belanghebbende bij de wetenschappelijke beoordeling.

---

<sup>(1)</sup> Verordening (EG) nr. 141/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1999 inzake weesgeneesmiddelen (PB 2000, L 18, blz. 1).

---

**Beroep ingesteld op 15 juni 2016 — bet365 Group/EUIPO — Hansen (BET365)****(Zaak T-304/16)**

(2016/C 296/34)

*Taal van het verzoekschrift: Engels***Partijen**

*Verzoekende partij:* bet365 Group Limited (Stoke-on-Trent, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordigers: S. Malynicz, QC (Queen's Counsel), R. Black en J. Bickle, Solicitors)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Robert Hansen (München, Duitsland)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Houder van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* Uniewoordmerk „BET365”

*Procedure voor het EUIPO:* nietigheidsprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vijfde kamer van beroep van het EUIPO van 21 maart 2016 in zaak R 3243/2014-5

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO en van de andere partij in de procedure voor de kamer van beroep in hun eigen kosten en in die van verzoekster.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 7, lid 3, van verordening nr. 207/2009.

---

**Beroep ingesteld op 13 juni 2016 — Gamet/EUIPO — „Metal-Bud” Robert Gubała (Door handle)****(Zaak T-306/16)**

(2016/C 296/35)

*Taal van het verzoekschrift: Engels***Partijen**

*Verzoekende partij:* Gamet S.A. (Toruń, Polen) (vertegenwoordiger: A. Rolbiecka, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Firma produkcyjno-handlowa „Metal-Bud” Robert Gubała (Świątniki Górne, Polen)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Houder van het betrokken model:* verzoekende partij

*Betrokken model:* Uniemodel „Door handle” — Uniemodel nr. 2 208 066-0001

*Bestreden beslissing:* beslissing van de derde kamer van beroep van het EUIPO van 17 maart 2016 in zaak R 2040/2014-3

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing van de derde kamer van beroep van het EUIPO van 17 maart 2016 in zaak R 2040/2014-3, betreffende een procedure tot nietigverklaring van Uniemodel nr. 2 208 066-0001;
- verwijzing van het EUIPO en van de andere partij in de procedure voor de kamer van beroep in de kosten van de procedure.

**Aangevoerde middelen**

- schending van artikel 63, lid 2, van verordening nr. 6/2002, doordat tardief overgelegd bewijsmateriaal is aanvaard, namelijk een verklaring van de vertegenwoordiger van de onderneming Klamex, ongeacht de vraag of het betrokken bewijs strikt genomen nieuw bewijsmateriaal in de procedure opleverde en niet werd bevestigd door bewijzen die reeds aan de nietigheidsafdeling waren overgelegd;
- schending van artikel 63, lid 1, van verordening nr. 6/2002, doordat ten onrechte en op willekeurige wijze is geoordeeld dat het door de andere partij in de procedure voor de kamer van beroep overgelegde bewijsmateriaal bevestigde dat er geen materiële verschillen waren tussen het betrokken Uniemodel en het design van de „DORA”-klink betreffende:



- de vorm en de afmetingen van de steel,
  - de vorm en de afmetingen van de handgreep,
  - de reikwijdte van de handgreep,
  - de mate waarin de handgreep is afgeschuind,
  - de rondingen van de uiteinden van de handgreep;
- schending van de artikelen 4 en 6, lid 2, van verordening nr. 6/2002, juncto artikel 25, lid 1, onder b), van verordening nr. 6/2002, doordat de voor het ontwerpen van deurklinken geldende artistieke vrijheid onjuist is beoordeeld waar is verklaard dat de voor de vormgeving van deurklinken geldende vrijheid van de ontwerper omzeggens onbeperkt is, waardoor de kamer geen rekening heeft gehouden met kenmerken die de designer in aanmerking moet nemen bij het ontwerpen van de deurklink;
- schending van de artikelen 4 en 6 van verordening nr. 6/2002, doordat ten onrechte is geoordeeld dat het betrokken Uniemodel bij de aandachtige gebruiker geen andere totaalindruk wekt dan die welke door de „DORA”-klink wordt opgeroepen.

---

**Beroep ingesteld op 19 juni 2016 — Cafés Pont/EUIPO — Giordano Vini (Art's Café)**

**(Zaak T-309/16)**

(2016/C 296/36)

*Taal van het verzoekschrift: Spaans*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Cafés Pont, SL (Sabadell, Spanje) (vertegenwoordigers: E. Manresa Medina en J. M. Manresa Medina, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Giordano Vini SpA (Diano d'Alba, Italië)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Houder van het betrokken merk:* verzoekster

*Betrokken merk:* Uniebeeldmerk met de woordelijken „Art's Café” — Uniemark nr. 5 622 345

*Procedure voor het EUIPO:* vervallenverklaringsprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de tweede kamer van beroep van het EUIPO van 1 april 2016 in zaak R 1110/2015-2

**Conclusies**

- een arrest te wijzen waarbij het beroep wordt toegewezen, door de vervallenverklaring wegens niet-gebruik van Uniemark nr. 5 622 345 te herroepen en het gebruik van dit merk te bevestigen; en

— het EUIPO en eventuele andere verwerende partijen te verwijzen in de kosten.

#### **Aangevoerde middelen**

— schending van de artikelen 51, lid 1, onder a) en b), en 15, lid 1, onder a), van verordening nr. 207/2009.

---

### **Beroep ingesteld op 24 juni 2016 — Make up for ever/EUIPO — L'Oréal (MAKE UP FOR EVER)**

**(Zaak T-320/16)**

(2016/C 296/37)

*Taal van het verzoekschrift: Frans*

#### **Partijen**

*Verzoekende partij:* Make up for ever (Parijs, Frankrijk) (vertegenwoordiger: C. Caron, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* L'Oréal SA (Parijs, Frankrijk)

#### **Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Houder van het betrokken merk:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* Uniewoordmerk „MAKE UP FOR EVER” — Uniemerken nr. 3 416 443

*Procedure voor het EUIPO:* nietigheidsprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vijfde kamer van beroep van het EUIPO van 21 maart 2016 in zaak R 985/2015-5

#### **Conclusies**

- vaststelling van de geldigheid van gemeenschapswoordmerk nr. 003416443 „MAKE UP FOR EVER” voor alle in de aanvraag bedoelde resterende waren en diensten;
- vernietiging van de bestreden beslissing;
- terugverwijzing naar het EUIPO voor verdere afdoening indien nodig;
- verwijzing van de vennootschap L'OREAL in de kosten van de procedure voor de nietigheidsafdeling van het EUIPO, de kamer van beroep van het EUIPO en het onderhavige beroep bij het Gerecht.

#### **Aangevoerde middelen**

— schending van artikel 7, lid 1, onder b) en c), van verordening nr. 207/2009;

— schending van artikel 7, lid 3, van verordening nr. 207/2009.

---

**Beroep ingesteld op 24 juni 2016 — Ansell Healthcare Europe/Commissie**

(Zaak T-321/16)

(2016/C 296/38)

*Procestaal: Engels***Partijen**

*Verzoekende partij:* Ansell Healthcare Europe NV (Anderlecht, België) (vertegenwoordigers: H. Gilliams en J. Bocken, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

- het besluit van de Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), door het Koninkrijk België ten uitvoer gelegd, nietig verklaren;
- subsidiair, de artikelen 2 tot en met 4 van het besluit nietig verklaren;
- de artikelen 2 tot en met 4 van dat besluit in ieder geval nietig verklaren voor zover bij deze artikelen a) terugvordering wordt vereist van andere entiteiten dan die welke een „overwinstruling”, zoals gedefinieerd in het besluit, hebben gekregen en b) terugvordering wordt vereist van een bedrag dat gelijk is aan het bedrag dat de begunstigde aan belasting heeft bespaard, zonder dat België in de gelegenheid wordt gesteld om rekening te houden met een reële bijstelling naar boven door een andere belastingdienst, en
- de Commissie verwijzen in de kosten.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekende partij vier middelen aan.

1. Eerste middel: kennelijke beoordelingsfout, overschrijding van bevoegdheid en ontoereikende motivering, voor zover in het besluit van de Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), door het Koninkrijk België ten uitvoer gelegd, wordt vastgesteld dat sprake is van een steunregeling.
2. Tweede middel: schending van artikel 107 VWEU en van de motiveringsplicht, alsmede een kennelijke beoordelingsfout, voor zover het bestreden besluit de vermeende steunregeling als een selectieve maatregel kwalificeert.
3. Derde middel: schending van artikel 107 VWEU en een kennelijke beoordelingsfout, voor zover het bestreden besluit vaststelt dat de vermeende steunregeling een voordeel tot gevolg heeft.
4. Vierde middel: schending van artikel 107 VWEU, schending van het gewettigd vertrouwen, kennelijke beoordelingsfout, overschrijding van bevoegdheid en ontoereikende motivering, voor zover België bij het bestreden besluit wordt gelast de steun terug te vorderen.

**Beroep ingesteld op 24 juni 2016 — Banco Cooperativo Español/GAR**

(Zaak T-323/16)

(2016/C 296/39)

*Procestaal: Spaans***Partijen**

*Verzoekende partij:* Banco Cooperativo Español, SA (Madrid, Spanje) (vertegenwoordiger: D. Sarmiento Ramirez-Escudero, advocaat)

*Verwerende partij:* gemeenschappelijke afwikkelingsraad

**Conclusies**

- artikel 5, lid 1, van gedelegeerde verordening 2015/63 niet van toepassing verklaren;
- het tot Banco Cooperativo Español gerichte besluit van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad betreffende de betaling van de vooraf te betalen bijdrage voor het boekjaar 2016, nietig verklaren.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Verzoekster komt op tegen het besluit van de gemeenschappelijke afwikkelingsraad betreffende de vooraf te betalen bijdrage aan het gemeenschappelijk afwikkelingsfonds voor het boekjaar 2016, dat op 26 april 2016 overeenkomstig artikel 6 van uitvoeringsverordening (EU) 2015/81 van de Raad van 19 december 2014 tot vaststelling van eenvormige voorwaarden voor de toepassing van verordening (EU) nr. 806/2014 van het Europees Parlement en de Raad wat vooraf te betalen bijdragen aan het gemeenschappelijk afwikkelingsfonds betreft (PB 2015, L 15, blz. 1), is meegedeeld via de Spaanse Autoridad de Resolución Ejecutiva (uitvoerende afwikkelingsautoriteit) [Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria — Fonds voor de Ordelijke Herstructurering van de Banken (FROB)].

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekster twee middelen aan.

1. Exceptie van onwettigheid krachtens artikel 277 VWEU die strekt tot vaststelling door het Gerecht dat artikel 5, lid 1, van gedelegeerde verordening (EU) 2015/63 van de Commissie van 21 oktober 2014 tot aanvulling van richtlijn 2014/59/EU van het Europees Parlement en de Raad van wat de vooraf te betalen bijdragen aan afwikkelingsfinancieringsregelingen betreft (PB 2015, L 11, blz. 44), niet van toepassing is. Verzoekster stelt in dit verband dat dit artikel van de gedelegeerde verordening in strijd is met:
  - artikel 103, lid 7, van richtlijn 2014/59, doordat daarbij een berekeningssysteem is ingesteld waarin aan een instelling met een conservatief risicoprofiel dezelfde vooraf te betalen bijdrage wordt opgelegd als aan een instelling met een zeer hoog risicoprofiel.
  - artikel 16 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, doordat het verzoeksters grondrecht van vrijheid van ondernemerschap onterecht beperkt.
  - het evenredigheidsbeginsel, doordat het geen rekening houdt met de dubbel telling van bepaalde passiva van verzoekster en daardoor tot een kennelijk ongerechtvaardigde onnodige en onevenredige beperking leidt.
2. Schending van artikel 103, lid 2, van richtlijn 2014/59 en artikel 70 van verordening nr. 806/2014, uitgelegd in het licht van artikel 16 van het Handvest en het evenredigheidsbeginsel

Verzoekster stelt in dit verband dat uit de ter rechtvaardiging van de niet-toepasselijkheid van artikel 5, lid 1, van gedelegeerde verordening 2015/63 aangevoerde gronden duidelijk blijkt dat het noodzakelijk is verzoeksters risicoprofiel aan te passen aan de bijzondere werking van het door haar geleide samenwerkingsnetwerk, zoals vereist door de bovengenoemde artikelen. Derhalve moet het bestreden besluit — waarvan de inhoud overeenkomt met een strikte en letterlijke toepassing van een bepaling die geen rekening houdt met dat risicoprofiel van verzoekster — worden geacht in strijd te zijn met artikel 103, lid 2, van richtlijn 2014/59 en in het bijzonder met verordening nr. 806/2014, die in artikel 70, betreffende vooraf te betalen bijdragen, naar richtlijn 2014/59 en de uitvoeringsbepalingen daarvan verwijst.

---

**Beroep ingesteld op 27 juni 2016 — Hello Media/EUIPO — Hola (#hello digitalmente diferentes)**

**(Zaak T-330/16)**

(2016/C 296/40)

*Taal van het verzoekschrift: Spaans*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Hello Media, SL (Madrid, Spanje) (vertegenwoordiger: A. Alejos Cutuli, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Hola, SL (Madrid, Spanje)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* Uniebeeldmerk met de woordelmente „#hello digitalmente diferentes” — inschrijvingsaanvraag nr. 12 440 574

*Procedure voor het EUIPO:* oppositieprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de tweede kamer van beroep van het EUIPO van 21 april 2016 in zaak R 1979/2015-2

**Conclusies**

- de bestreden beslissing vernietigen;
- oppositie B 2 336 348 tegen Uniemerkaanvraag nr. 12 440 574 afwijzen;
- inschrijving van Uniemerik nr. 12 440 574 „#hello digitalmente diferentes” (met grafisch element) gelasten;
- verweerder verwijzen in de kosten.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 8, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009.
-

**Beroep ingesteld op 28 juni 2016 — Hello Media/EUIPO — Hola (#hello media group)**

(Zaak T-331/16)

(2016/C 296/41)

*Taal van het verzoekschrift: Spaans***Partijen**

*Verzoekende partij:* Hello Media, SL (Madrid, Spanje) (vertegenwoordiger: A. Alejos Cutuli, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Hola, SL (Madrid, Spanje)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager:* verzoekende partij

*Betrokken merk:* Uniebeeldmerk met de woordelementen „#hello media group” – inschrijvingsaanvraag nr. 12 441 317

*Procedure voor het EUIPO:* oppositieprocedure

*Bestreden beslissing:* beslissing van de tweede kamer van beroep van het EUIPO van 21 april 2016 in zaak R 2012/2015-2

**Conclusies**

- de bestreden beslissing vernietigen;
- oppositie B 2 336 371 tegen Uniemerkaanvraag nr. 12 441 317 afwijzen;
- inschrijving van Uniemerik nr. 12 441 317 „#hello media group” (met grafisch element) gelasten;
- verweerder verwijzen in de kosten.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 8, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009.

---

**Beroep ingesteld op 15 juni 2016 — Colgate-Palmolive/EUIPO (360°)**

(Zaak T-332/16)

(2016/C 296/42)

*Procestaal: Engels***Partijen**

*Verzoekende partij:* Colgate-Palmolive Co. (New York, New York, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: M. Zintler en A. Stolz, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Betrokken merk:* Uniewoordmerk „360<sup>o</sup>” — inschrijvingsaanvraag nr. 14 042 162

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 14 april 2016 in zaak R 2288/2015-4

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten.

**Aangevoerde middelen**

- schending van artikel 7, lid 1, onder b) en c), en leden 2 en 3 van verordening nr. 207/2009 en van de rechtsregels tot toepassing van deze bepalingen zoals deze zijn aangegeven in artikel 65, lid 2, van verordening nr. 207/2009.

---

**Beroep ingesteld op 15 juni 2016 — Colgate-Palmolive/EUIPO (360<sup>o</sup>)**

**(Zaak T-333/16)**

(2016/C 296/43)

*Procestaal: Engels*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Colgate-Palmolive Co. (New York, New York, Verenigde Staten) (vertegenwoordigers: M. Zintler en A. Stolz, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Betrokken merk:* Uniebeeldmerk met het wordelement „360<sup>o</sup>” — inschrijvingsaanvraag nr. 14 042 188

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 14 april 2016 in zaak R 2287/2015-4

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten.

**Aangevoerde middelen**

- schending van artikel 7, lid 1, onder b) en c), en leden 2 en 3 van verordening nr. 207/2009 en van de rechtsregels tot toepassing van deze bepalingen zoals deze zijn aangegeven in artikel 65, lid 2, van verordening nr. 207/2009.
-

**Beroep ingesteld op 28 juni 2016 — Esko-Graphics/Commissie**

(Zaak T-335/16)

(2016/C 296/44)

*Procestaal: Nederlands***Partijen**

*Verzoekende partij:* Esko-Graphics BVBA (Gent, België) (vertegenwoordigers: H. Viaene, B. Hoorelbeke, D. Gillet en F. Verhaegen, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- het verzoek tot vernietiging ontvankelijk te verklaren;
- het besluit van de Europese Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex2015/NN) door België ten uitvoer gelegd, zoals gepubliceerd op de website van de Europese Commissie op 4 mei 2016, nietig te verklaren;
- de Commissie in de kosten te verwijzen.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij vier middelen aan.

1. Eerste middel, ontleend aan een schending van artikel 1, onder d), van verordening 2015/1589 <sup>(1)</sup>, van artikel 107, lid 1, VWEU en van artikel 296 VWEU, aangezien de Commissie de bestreden maatregel ten onrechte als een steunregeling kwalificeert.
  - De Commissie zou artikel 1, onder d), van verordening 2015/1589 en artikel 107, lid 1, VWEU schenden nu zij ten onrechte de bestreden maatregel als een steunregeling kwalificeert. De bestreden steun kan niet uitsluitend op basis van artikel 185, paragraaf 2, onder b), van het wetboek van de inkomstenbelastingen van 1992 („WIB 92”) worden toegekend, maar vereist verdere uitvoeringsmaatregelen die deze bepaling toepassen.
  - De Commissie zou artikel 296 VWEU schenden daar de motivering van de Commissie een tegenstrijdigheid bevat. De tegenstrijdigheid berust op het feit dat de Commissie niet verklaart waarom bij onderzoek van het criterium van selectiviteit zij van oordeel is dat de voorafgaande beslissingen niet rechtstreeks voortvloeien uit artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92, waarbij zij bij het onderzoek van het bestaan van een steunregeling aanneemt dat voormelde bepaling geen verdere uitvoeringsmaatregelen behoeft.
2. Tweede middel, ontleend aan een schending van artikel 107, lid 1, VWEU en van de motiveringsplicht afgeleid uit artikel 296 VWEU, aangezien de Commissie het bestaan van een voordeel niet correct zou hebben beoordeeld.
  - De Commissie zou niet hebben onderzocht of de bestreden steunmaatregel effectief leidde tot het toekennen van een voordeel, in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU, aan de begunstigde ondernemingen. Dit ondanks het feit dat deze voorwaarde een bestaansvoorwaarde is voor staatssteun, dewelke de Commissie dus gehouden is te onderzoeken vooraleer zij kan besluiten tot het bestaan van staatssteun, en dit op straffe van schending van haar motiveringsplicht voortvloeiende uit artikel 296 VWEU.
3. Derde middel, ontleend aan een schending van artikel 107, lid 1, VWEU en van de motiveringsplicht afgeleid uit artikel 296 VWEU, aangezien de Commissie het selectieve karakter van de bestreden maatregel niet correct zou hebben beoordeeld.



- Artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92 en het daaruit voortvloeiende systeem van vrijstelling van overwinst zouden openstaan voor alle ondernemingen die zich in een vergelijkbare feitelijke en juridische situatie bevinden en die de economische operaties uitvoeren die het voorwerp uitmaken van de bestreden maatregel. De bestreden maatregel zou dus niet beperkt zijn tot bepaalde ondernemingen die op grond van specifieke kenmerken kunnen worden afgebakend, en zou derhalve niet selectief zijn in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU.
  - In ondergeschikte orde zou de Commissie een manifeste beoordelingsfout hebben begaan door te oordelen dat de vrijstelling van overwinst geen onderdeel vormt van de referentieregeling. De vrijstelling van overwinst gebaseerd op synergieën en schaalvoordelen in toepassing van het „arm’s length”-principe maakt integraal onderdeel uit van de voorzieningen die de totale belastbare winst bepalen, en kan dus niet beschouwd worden als een afwijking op de referentieregeling die leidt tot selectiviteit.
  - In uiterst ondergeschikte orde zou de Commissie er niet in slagen om te bewijzen dat het zakelijkheidsbeginsel verkeerd werd toegepast door de Belgische Rulingcommissie in het kader van de toepassing van artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92. De redenering van de Commissie zou niet coherent zijn en belangrijke elementen in overweging nemen die echter in onderlinge tegenspraak zijn dan wel de vereiste coherentie missen.
4. Vierde middel, ontleend aan een schending van het rechtszekerheidsbeginsel door een verplichting tot terugvordering op te leggen.
- Op basis van de constante beschikkingspraktijk van de Commissie die de toepassing van het internationaal aanvaarde „arm’s length”-beginsel niet ter discussie stelde, zou het strijden met het beginsel van rechtszekerheid wanneer een bevel tot terugvordering van de vermeende steun zou worden toegepast in voorliggende zaak. Immers, op basis van de bestaande beschikkingspraktijk en rechtspraak kon niet voorzien worden dat artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92 in strijd zou zijn met artikel 107 VWEU.

<sup>(1)</sup> Verordening (EU) 2015/1589 van de Raad van 13 juli 2015 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (PB 2015, L 248, blz. 9).

**Beroep ingesteld op 22 juni 2016 — Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO — Gianni Versace  
(VERSACE 19.69 ABBIGLIAMENTO SPORTIVO)**

(Zaak T-336/16)

(2016/C 296/45)

*Taal van het verzoekschrift: Italiaans*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo Srl (Busto Arsizio, Italië) (vertegenwoordiger: F. Caricato, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Gianni Versace SpA (Milaan, Italië)

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager van het betrokken merk:* verzoekster

*Betrokken merk:* Uniebeeldmerk met de woordelijken „VERSACE 19.69 ABBIGLIAMENTO SPORTIVO” — inschrijvingsaanvraag nr. 11 992 435

*Procedure voor het EUIPO: oppositieprocedure*

*Bestreden beslissing: beslissing van de eerste kamer van beroep van het EUIPO van 6 april 2016 in zaak R 1005/2015-1*

### **Conclusies**

- toewijzing van het onderhavige beroep;
- vernietiging van de bestreden beslissing en dientengevolge inschrijving van merkaanvraag nr. 11 992 435 voor alle aangewezen waren, onverminderd de al toegewezen waren;
- verwijzing van de wederpartij in de kosten.

### **Aangevoerd middel**

- Verzoekster stelt dat de beslissing van 6 april 2016 gebrekkig is wegens het ontoereikende onderzoek van de bewijsmiddelen, waaruit blijkt dat de door de wederpartij ingeroepen merken onvoldoende zijn gebruikt. Bovendien is het gevaar van verwarring tussen de merken en de waren niet zorgvuldig beoordeeld in het licht van alle relevante factoren.

---

**Beroep ingesteld op 22 juni 2016 — Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo/EUIPO — Gianni Versace (VERSACCINO)**

**(Zaak T-337/16)**

(2016/C 296/46)

*Taal van het verzoekschrift: Italiaans*

### **Partijen**

*Verzoekende partij:* Versace 19.69 Abbigliamento Sportivo Srl (Busto Arsizio, Italië) (vertegenwoordiger: F. Caricato, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* Gianni Versace SpA (Milaan, Italië)

### **Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager van het betrokken merk:* verzoekster

*Betrokken merk:* Uniebeeldmerk met het wordelement „VERSACCINO” — inschrijvingsaanvraag nr. 11 957 685

*Procedure voor het EUIPO: oppositieprocedure*

*Bestreden beslissing: beslissing van de eerste kamer van beroep van het EUIPO van 6 april 2016 in zaak R 1172/2015-1*

### **Conclusies**

- toewijzing van het onderhavige beroep;

- vernietiging van de bestreden beslissing en dientengevolge inschrijving van merkaanvraag nr. 11 957 685 voor alle aangewezen waren, onverminderd de al toegewezen waren;
- verwijzing van de wederpartij in de kosten.

### Aangevoerd middel

- Verzoekster stelt dat de beslissing van 6 april 2016 van aanvang aan aangetast was en gebrekkig wegens het ontoereikende onderzoek van de bewijsmiddelen, maar vooral wegens een oppervlakkige beoordeling van de merken vanuit het oogpunt van de verwarring in het Italiaans waarnaar het EUIPO lijkt te verwijzen.

---

### Beroep ingesteld op 29 juni 2016 — Trane/Commissie

(Zaak T-343/16)

(2016/C 296/47)

Procestaal: Engels

### Partijen

*Verzoekende partij:* Trane (Zaventem, België) (vertegenwoordigers: H. Gilliams en J. Bocken, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

### Conclusies

- het besluit van de Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), door het Koninkrijk België ten uitvoer gelegd, nietig verklaren;
- subsidiair, de artikelen 2 tot en met 4 van het besluit nietig verklaren;
- de artikelen 2 tot en met 4 van dat besluit in ieder geval nietig verklaren voor zover bij deze artikelen a) terugvordering wordt vereist van andere entiteiten dan die welke een „overwinstruling”, zoals gedefinieerd in het besluit, hebben gekregen en b) terugvordering wordt vereist van een bedrag dat gelijk is aan het bedrag dat de begunstigde aan belasting heeft bespaard, zonder dat België in de gelegenheid wordt gesteld om rekening te houden met een reële bijstelling naar boven door een andere belastingdienst, en
- de Commissie verwijzen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekende partij vier middelen aan.

1. Eerste middel: kennelijke beoordelingsfout, overschrijding van bevoegdheid en ontoereikende motivering, voor zover in het besluit van de Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), door het Koninkrijk België ten uitvoer gelegd, wordt vastgesteld dat sprake is van een steunregeling.
2. Tweede middel: schending van artikel 107 VWEU en van de motiveringsplicht, alsmede een kennelijke beoordelingsfout, voor zover het bestreden besluit de vermeende steunregeling als een selectieve maatregel kwalificeert.

3. Derde middel: schending van artikel 107 VWEU en een kennelijke beoordelingsfout, voor zover het bestreden besluit vaststelt dat de vermeende steunregeling een voordeel tot gevolg heeft.
4. Vierde middel: schending van artikel 107 VWEU, schending van het gewettigd vertrouwen, kennelijke beoordelingsfout, overschrijding van bevoegdheid en ontoereikende motivering, voor zover België bij het bestreden besluit wordt gelast de steun terug te vorderen.

---

### Beroep ingesteld op 29 juni 2016 — Inox Mare/Commissie

(Zaak T-347/16)

(2016/C 296/48)

*Procestaal: Italiaans*

#### Partijen

*Verzoekende partij:* Inox Mare Srl (Rimini, Italië) (vertegenwoordiger: R. Holzeisen, advocaat)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

#### Conclusies

Verzoekster verzoekt het Gerecht om besluit C(2015) 9672 final van de Commissie van 6 januari 2016 houdende vaststelling dat de terugbetaling van invoerrechten niet gerechtvaardigd is in een specifiek geval (REM 02/14), nietig te verklaren, en om verweerster te verwijzen in de kosten.

#### Middelen en voornaamste argumenten

Het met dit beroep bestreden besluit is het vervolgbesluit van het besluit dat het voorwerp uitmaakt van zaak T-289/16, Inox Mare/Commissie.

Tot staving van haar beroep betoogt verzoekster dat de bestreden handeling onrechtmatig is omdat de in dit verband door OLAF gevoerde procedure — die is afgesloten met een eindrapport, dat in de voormelde zaak T-289/16 wordt bestreden — ernstige onrechtmatigheden vertoonde.

Concreet is de bestreden handeling onrechtmatig wegens:

- schending en onjuiste toepassing van de communautaire antidumpingregels;
- schending en onjuiste toepassing van de regels (zowel de communautaire als de Filipijnse) inzake de plicht van de Filipijnse douaneautoriteiten om de oorsprong te controleren van de goederen die zij certificeren;
- schending en onjuiste toepassing van artikel 220, lid 2, onder b), van verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB 1992, L 302, blz. 1);

Verzoekster verzoekt bijgevolg om nietigverklaring van het bestreden besluit wegens schending van de Verdragen en de rechtsregels ter uitvoering daarvan, alsook van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en inzonderheid artikel 41 daarvan.

---

**Beroep ingesteld op 27 juni 2016 — Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/Uitvoerend Agentschap Europese Onderzoeksraad (ERCEA)**

**(Zaak T-348/16)**

(2016/C 296/49)

*Procestaal: Grieks*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis (Thessaloniki, Griekenland) (vertegenwoordiger: B. Christianos, advocaat)

*Verwerende partij:* Uitvoerend Agentschap Europese Onderzoeksraad (ERCEA) (Brussel, België)

**Conclusies**

- vaststellen dat de op debetnota nr. 3241606289 van verwerende partij van 26 mei 2016 voorkomende vordering strekkende tot terugbetaling door het Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis van een deel van de subsidie die deze voor het project MINATRAN heeft ontvangen, te weten 245 525,43 EUR, ongegrond is, en dat dit bedrag beantwoordt aan voor subsidiëring in aanmerking komende uitgaven;
- het Uitvoerend Agentschap Europese Onderzoeksraad verwijzen in de kosten van verzoekende partij.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Verzoekende partij verzoekt het Gerecht van de Europese Unie, krachtens artikel 271 VWEU, vast te stellen dat het door ERCEA gevorderde bedrag overeenkomst met voor subsidiëring in aanmerking komende uitgaven.

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekende partij aan dat de door ERCEA betwiste uitgaven, en in het bijzonder de personeelskosten, de verplaatsingskosten en de indirecte uitgaven, voor subsidiëring in aanmerking komen. Dit zou steun vinden in de bewijselementen die verzoekende partij ERCEA tijdens de controle ter plaatse en in het kader van de latere briefwisseling heeft overgelegd en vooral worden bevestigd door het onderzoek van de overgelegde bewijselementen in hun onderling verband beschouwd.

---

**Beroep ingesteld op 1 juli 2016 — Kinopolis Group/Commissie**

**(Zaak T-350/16)**

(2016/C 296/50)

*Procestaal: Engels*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Kinopolis Group (Brussel, België) (vertegenwoordigers: H. Gilliams en J. Bocken, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

- het besluit van de Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), door het Koninkrijk België ten uitvoer gelegd, nietig verklaren;
- subsidiair, de artikelen 2 tot en met 4 van het besluit nietig verklaren;

- de artikelen 2 tot en met 4 van dat besluit in ieder geval nietig verklaren voor zover bij deze artikelen a) terugvordering wordt vereist van andere entiteiten dan die welke een „overwinstruling”, zoals gedefinieerd in het besluit, hebben gekregen en b) terugvordering wordt vereist van een bedrag dat gelijk is aan het bedrag dat de begunstigde aan belasting heeft bespaard, zonder dat België in de gelegenheid wordt gesteld om rekening te houden met een reële bijstelling naar boven door een andere belastingdienst, en
- de Commissie verwijzen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekende partij vier middelen aan.

1. Eerste middel: kennelijke beoordelingsfout, overschrijding van bevoegdheid en ontoereikende motivering, voor zover in het besluit van de Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), door het Koninkrijk België ten uitvoer gelegd, wordt vastgesteld dat sprake is van een steunregeling.
2. Tweede middel: schending van artikel 107 VWEU en van de motiveringsplicht, alsmede een kennelijke beoordelingsfout, voor zover het bestreden besluit de vermeende steunregeling als een selectieve maatregel kwalificeert.
3. Derde middel: schending van artikel 107 VWEU en een kennelijke beoordelingsfout, voor zover het bestreden besluit vaststelt dat de vermeende steunregeling een voordeel tot gevolg heeft.
4. Vierde middel: schending van artikel 107 VWEU, schending van het gewettigd vertrouwen, kennelijke beoordelingsfout, overschrijding van bevoegdheid en ontoereikende motivering, voor zover België bij het bestreden besluit wordt gelast de steun terug te vorderen.

---

### Beroep ingesteld op 1 juli 2016 — adp Gauselmann/EUIPO (MULTI FRUITS)

(Zaak T-355/16)

(2016/C 296/51)

Procestaal: Duits

### Partijen

*Verzoekende partij:* adp Gauselmann GmbH (Espelkamp, Duitsland) (vertegenwoordiger: P. Koch Moreno, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)

### Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO

*Betrokken merk:* Uniewoordmerk „MULTI FRUITS” — inschrijvingsaanvraag nr. 13 646 542

*Bestreden beslissing:* beslissing van de vijfde kamer van beroep van het EUIPO van 29 april 2016 in zaak R 1043/2015-5

### Conclusies

- aanvaarding van het middel en vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten.

**Aangevoerde middelen**

- schending van artikel 7, lid 1, onder b), juncto artikel 7, lid 2, van verordening nr. 207/2009;
- schending van artikel 7, lid 1, onder c), juncto artikel 7, lid 2, van verordening nr. 207/2009.

---

**Beroep ingesteld op 5 juli 2016 — Punch Powertrain/Commissie****(Zaak T-357/16)**

(2016/C 296/52)

Procestaal: Nederlands

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Punch Powertrain (Sint-Truiden, België) (vertegenwoordigers: H. Viaene, B. Hoorelbeke, D. Gillet en F. Verhaegen, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

**Conclusies**

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- het verzoek tot vernietiging ontvankelijk te verklaren;
- het besluit van de Europese Commissie van 11 januari 2016 betreffende de staatssteunregeling inzake vrijstelling van overwinst SA.37667 (2015/C) (ex2015/NN) door België ten uitvoer gelegd, zoals gepubliceerd op de website van de Europese Commissie op 4 mei 2016, nietig te verklaren;
- de Commissie in de kosten te verwijzen.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Ter ondersteuning van haar beroep voert de verzoekende partij vier middelen aan.

1. Eerste middel, ontleend aan een schending van artikel 1, onder d), van verordening 2015/1589<sup>(1)</sup>, van artikel 107, lid 1, VWEU en van artikel 296 VWEU, aangezien de Commissie de bestreden maatregel ten onrechte als een steunregeling kwalificeert.
  - De Commissie zou artikel 1, onder d), van verordening 2015/1589 en artikel 107, lid 1, VWEU schenden nu zij ten onrechte de bestreden maatregel als een steunregeling kwalificeert. De bestreden steun kan niet uitsluitend op basis van artikel 185, paragraaf 2, onder b), van het wetboek van de inkomstenbelastingen van 1992 („WIB 92”) worden toegekend, maar vereist verdere uitvoeringsmaatregelen die deze bepaling toepassen.
  - De Commissie zou artikel 296 VWEU schenden daar de motivering van de Commissie een tegenstrijdigheid bevat. De tegenstrijdigheid berust op het feit dat de Commissie niet verklaart waarom bij onderzoek van het criterium van selectiviteit zij van oordeel is dat de voorafgaande beslissingen niet rechtstreeks voortvloeien uit artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92, waarbij zij bij het onderzoek van het bestaan van een steunregeling aanneemt dat voormelde bepaling geen verdere uitvoeringsmaatregelen behoeft.
2. Tweede middel, ontleend aan een schending van artikel 107, lid 1, VWEU en van de motiveringsplicht afgeleid uit artikel 296 VWEU, aangezien de Commissie het bestaan van een voordeel niet correct zou hebben beoordeeld.

- De Commissie zou niet hebben onderzocht of de bestreden steunmaatregel effectief leidde tot het toekennen van een voordeel, in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU, aan de begunstigde ondernemingen. Dit ondanks het feit dat deze voorwaarde een bestaansvoorwaarde is voor staatssteun, dewelke de Commissie dus gehouden is te onderzoeken vooraleer zij kan besluiten tot het bestaan van staatssteun, en dit op straffe van schending van haar motiveringsplicht voortvloeiende uit artikel 296 VWEU.
3. Derde middel, ontleend aan een schending van artikel 107, lid 1, VWEU en van de motiveringsplicht afgeleid uit artikel 296 VWEU, aangezien de Commissie het selectieve karakter van de bestreden maatregel niet correct zou hebben beoordeeld.
- Artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92 en het daaruit voortvloeiende systeem van vrijstelling van overwinst zouden openstaan voor alle ondernemingen die zich in een vergelijkbare feitelijke en juridische situatie bevinden en die de economische operaties uitvoeren die het voorwerp uitmaken van de bestreden maatregel. De bestreden maatregel zou dus niet beperkt zijn tot bepaalde ondernemingen die op grond van specifieke kenmerken kunnen worden afgebakend, en zou derhalve niet selectief zijn in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU.
- In ondergeschikte orde zou de Commissie een manifeste beoordelingsfout hebben begaan door te oordelen dat de vrijstelling van overwinst geen onderdeel vormt van de referentieregeling. De vrijstelling van overwinst gebaseerd op synergieën en schaalvoordelen in toepassing van het „arm's length”-principe maakt integraal onderdeel uit van de voorzieningen die de totale belastbare winst bepalen, en kan dus niet beschouwd worden als een afwijking op de referentieregeling die leidt tot selectiviteit.
- In uiterst ondergeschikte orde zou de Commissie er niet in slagen om te bewijzen dat het zakelijkheidsbeginsel verkeerd werd toegepast door de Belgische Rulingcommissie in het kader van de toepassing van artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92. De redenering van de Commissie zou niet coherent zijn en belangrijke elementen in overweging nemen die echter in onderlinge tegenspraak zijn dan wel de vereiste coherentie missen.
4. Vierde middel, ontleend aan een schending van het rechtszekerheidsbeginsel door een verplichting tot terugvordering op te leggen.
- Op basis van de constante beschikkingspraktijk van de Commissie die de toepassing van het internationaal aanvaarde „arm's length”-beginsel niet ter discussie stelde, zou het strijden met het beginsel van rechtszekerheid wanneer een bevel tot terugvordering van de vermeende steun zou worden toegepast in voorliggende zaak. Immers, op basis van de bestaande beschikkingspraktijk en rechtspraak kon niet voorzien worden dat artikel 185, paragraaf 2, onder b), WIB 92 in strijd zou zijn met artikel 107 VWEU.

<sup>(1)</sup> Verordening (EU) 2015/1589 van de Raad van 13 juli 2015 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (PB 2015, L 248, blz. 9).

**Beroep ingesteld op 4 juli 2016 — Axel Springer/EUIPO — Stiftung Warentest (TestBild)**

**(Zaak T-359/16)**

(2016/C 296/53)

*Taal van het verzoekschrift: Duits*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Axel Springer SE (Berlijn, Duitsland) (vertegenwoordigers: K. Hamacher en G. Müllejan, advocaten)

*Verwerende partij:* Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)



*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep: Stiftung Warentest (Berlijn, Duitsland)*

**Gegevens betreffende de procedure voor het EUIPO**

*Aanvrager: verzoekende partij*

*Betrokken merk: Uniewoordmerk „TestBild” — inschrijvingsaanvraag nr. 4 555 579*

*Procedure voor het EUIPO: oppositieprocedure*

*Bestreden beslissing: beslissing van de vierde kamer van beroep van het EUIPO van 4 mei 2016 in zaak R 555/2015-4*

**Conclusies**

- vernietiging van de bestreden beslissing;
- verwijzing van het EUIPO in de kosten.

**Aangevoerd middel**

- schending van artikel 8, lid 1, onder b), van verordening nr. 207/2009.
-

## GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN

**Beschikking van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Derde kamer) van 30 juni 2016 — Kaufmann/ Commissie**

(Zaak F-69/15)

*(Openbare dienst — Sociale zekerheid — Gemeenschappelijke regeling voor ziektekostenverzekering — Diensten van een ziekenoppasser — Voorafgaande toestemming — Voorwaarden — Verplichting om gebruik te maken van dienstverleners die volgens de wet diensten van ziekenoppasser of „nursing” mogen verrichten — Beginsel van non-discriminatie — Beginsel van bescherming van het gewettigd vertrouwen — Zorgplicht — Grenzen — Beroep kennelijk rechtens ongegrond — Bevel aan de administratie — Kennelijke niet-ontvankelijkheid — Artikel 81 van het Reglement voor de procesvoering)*

(2016/C 296/54)

Procestaal: Frans

### Partijen

Verzoekende partij: Sandra Kaufmann (Böhl-Iggelheim, Duitsland) (vertegenwoordiger: F. Turk, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: T. S. Bohr en C. Ehrbar, gemachtigden)

### Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit van de Commissie om een voormalig ambtenaar, wiens rechtsverkrijgende verzoekster is, geen voorafgaande toestemming te verlenen om gebruik te maken van de diensten van een ziekenoppasser, en verzoek om verzoekster toe te staan om vanaf 1 januari 2014 gebruik te maken van de door de betrokken onderneming verleende diensten van ziekenoppasser

### Dictum

- 1) Het beroep wordt deels kennelijk niet-ontvankelijk en deels kennelijk ongegrond verklaard.
- 2) Kaufmann zal haar eigen kosten dragen en wordt verwezen in de kosten van de Europese Commissie.

---

**Beroep ingesteld op 22 mei 2016 — ZZ/eu-LISA en Commissie**

(Zaak F-26/16)

(2016/C 296/55)

Procestaal: Engels

### Partijen

Verzoekende partij: ZZ (vertegenwoordiger: M. Greinoman, advocaat)

Verwerende partijen: Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (eu-LISA) en Europese Commissie

**Voorwerp en beschrijving van het geding**

Nietigverklaring van het besluit houdende weigering om verzoekster voorafgaande toestemming te verlenen voor de medische behandeling van haar echtgenoot krachtens het gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering van de EU

**Conclusies van de verzoekende partij**

- nietigverklaring van het besluit houdende weigering om voorafgaande toestemming te verlenen voor de medische behandeling van verzoeksters echtgenoot krachtens het gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering;
- verklaring dat hepatitis C waaraan verzoeksters echtgenoot lijdt een ernstige ziekte is in de zin van artikel 71, lid 1, van het Statuut;
- verwijzing van de verwerende partijen in de kosten van de procedure.

---

**Beroep ingesteld op 25 mei 2016 — ZZ/EASA**

(Zaak F-27/16)

(2016/C 296/56)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordigers: S. Rodrigues en C. Bernard-Glanz, advocaten)

*Verwerende partij:* Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA)

**Voorwerp en beschrijving van het geding**

Nietigverklaring van het besluit om verzoeker in het belang van de dienst over te plaatsen naar een nieuwe functie

**Conclusies van de verzoekende partij**

- nietigverklaring van het bestreden besluit en, voor zover nodig, van het besluit tot afwijzing van de klacht;
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

---

**Beroep ingesteld op 2 juni 2016 — ZZ/Commissie**

(Zaak F-28/16)

(2016/C 296/57)

Procestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordigers: J.-N. Louis en N. de Montigny, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

### Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit van de verwerende partij om niet binnen een redelijke termijn maatregelen vast te stellen ter uitvoering van het arrest in de zaak F-96/13 en nietigverklaring van het besluit van 22 december 2015 dat, voor zover verzoeker daarbij met terugwerkende kracht is overgeplaatst van de delegatie van de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook tot Oost-Jeruzalem naar het DG Mobiliteit en vervoer, directie Gemeenschappelijk middelen MOVE/ENER te Brussel, een besluit vormt tot bevestiging van de weigering om uitvoering te geven aan dat arrest

### Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit van de Commissie om geen maatregelen vast te stellen ter uitvoering van het arrest in de zaak F-96/13 en nietigverklaring van het besluit van 22 december 2015 om verzoeker met terugwerkende kracht tot 1 januari 2013 in het belang van de dienst over te plaatsen van de delegatie van de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook (Oost-Jeruzalem) naar het DG Mobiliteit en vervoer, directie Gemeenschappelijk middelen MOVE/ENER te Brussel, een louter bevestigend besluit dat sinds meer dan bijna drie jaar wordt uitgevoerd;
  
- verwijzing van de Commissie in de kosten van de procedure.

---

### Beroep ingesteld op 17 juni 2016 — ZZ en anderen/EIB

(Zaak F-30/16)

(2016/C 296/58)

Procestaal: Frans

### Partijen

*Verzoekende partijen:* ZZ en anderen (vertegenwoordiger: L.-Y. Levi)

*Verwerende partij:* Europese Investeringsbank (EIB)

### Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van de besluiten zoals vervat in de salarisafrekeningen over april 2016, waarbij de jaarlijkse salarisaanpassing voor 2016 is beperkt tot 0,6 %, en van de latere salarisafrekeningen alsmede, voor zover nodig, van de informatieve nota die de verwerende partij verzoekers op 8 maart 2016 heeft toegezonden en veroordeling van de verwerende partij tot betaling van een vergoeding voor de materiële en immateriële schade die verzoekers zouden hebben geleden

### Conclusies van de verzoekende partijen

- nietigverklaring van het besluit vervat in verzoekers' salarisafrekeningen over april 2016, waarbij de jaarlijkse aanpassing van het basissalaris voor 2016 is beperkt tot 0,6 %, en, dientengevolge, nietigverklaring van soortgelijke besluiten vervat in de latere salarisafrekeningen en, voor zover nodig, van de informatieve nota die de verwerende partij verzoekers op 8 maart 2016 heeft toegezonden;

- veroordeling van de verwerende partij tot betaling ter vergoeding van de materiële schade (i) van het salarissaldo overeenkomende met de toepassing van de jaarlijkse aanpassing voor 2016, dat wil zeggen een verhoging van 2,3 % voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016; (ii) van het salarissaldo overeenkomende met de gevolgen van de toepassing van de jaarlijkse aanpassing van 2,9 % voor 2016 op het bedrag van de salarissen die vanaf januari 2016 zullen worden betaald; (iii) van verdragingsrente over de verschuldigde salarissaldo's tot aan de volledige betaling van de verschuldigde bedragen, waarbij het tarief van de toe te passen verdragingsrente moet worden berekend op basis van de rentevoet die de Europese Centrale Bank voor de betrokken periode voor de basisherfinancierings-transacties heeft vastgesteld, vermeerderd met drie punten en (iv) van een vergoeding voor het verlies aan koopkracht;
- veroordeling van de verwerende partij tot betaling aan elke verzoeker van een bedrag van 1 000 EUR ter vergoeding van de immateriële schade;
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.

---

**Beroep ingesteld op 22 juni 2016 — ZZ/CEDEFOP**

(Zaak F-31/16)

(2016/C 296/59)

*Procestaal: Frans*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordiger: S. Pappas, advocaat)

*Verwerende partij:* Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (CEDEFOP)

**Voorwerp en beschrijving van het geding**

Nietigverklaring van het besluit van het TAOBG om verzoekers naam niet op te nemen op de lijst van ambtenaren die zijn bevorderd in het kader van de bevorderingsronde 2015 van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (CEDEFOP) en verzoek om vergoeding van de materiële en immateriële schade die verzoeker zou hebben geleden

**Conclusies van de verzoekende partij**

- nietigverklaring van het besluit van het TAOBG van 4 november 2015 om verzoeker niet te bevorderen;
- veroordeling van CEDEFOP tot vergoeding van de geleden schade;
- verwijzing van CEDEFOP in de kosten van de procedure.

---

**Beroep ingesteld op 23 juni 2016 — ZZ/ECDC**

(Zaak F-32/16)

(2016/C 296/60)

*Procestaal: Engels*

**Partijen**

*Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordiger: V. Koliass, advocaat)

Verwerende partij: Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC)

### Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit van 21 september 2015 tot afronding van verzoekers beoordelingsrapport over het beoordelingsjaar 2011

### Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit van de beoordelaar in beroep van 21 september 2015 tot afronding van verzoekers beoordelingsrapport over het beoordelingsjaar 2011 en, voor zover nodig, nietigverklaring van het besluit van het tot het aangaan van aanstellingsovereenkomsten bevoegd gezag van 20 april 2016 tot afwijzing van verzoekers klacht van 20 december 2015;
- verwijzing van ECDC in zijn eigen kosten en in de kosten die verzoeker in deze procedure heeft gemaakt.

---

### Beroep ingesteld op 27 juni 2016 — ZZ/Hof van Justitie

(Zaak F-33/16)

(2016/C 296/61)

Procestaal: Frans

### Partijen

Verzoekende partij: ZZ (vertegenwoordiger: A. Tymen, advocaat)

Verwerende partij: Hof van Justitie van de Europese Unie

### Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit om verzoeker aan het einde van zijn proeftijd te ontslaan en verzoek om vergoeding van de materiële en immateriële schade die hij zou hebben geleden

### Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit van 17 juli 2015 om verzoeker te ontslaan;
  - nietigverklaring van het besluit van 16 maart 2016 tot afwijzing van de klacht van 16 oktober 2015;
  - veroordeling van de verwerende partij tot vergoeding van verzoekers materiële schade;
  - veroordeling van de verwerende partij tot betaling van een vergoeding voor verzoekers immateriële schade, welke *ex aequo et bono* wordt begroot op 60 000 EUR;
  - verwijzing van de verwerende partij in alle kosten.
-



ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)  
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



**Bureau voor publicaties van de Europese Unie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**NL**